2024/2415

13.9.2024 г.

РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2024/2415 НА КОМИСИЯТА

от 12 септември 2024 година

за налагане на окончателно антидъмпингово мито и окончателно събиране на временното мито, наложено върху вноса на някои алкилфосфатни естери с произход от Китайската народна република

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕС) 2016/1036 на Европейския парламент и на Съвета от 8 юни 2016 г. за защита срещу дъмпингов внос от държави, които не са членки на Европейския съюз ([1]) („основния регламент“), и по-специално член 9, параграф 4 от него,

като има предвид, че:

1. ПРОЦЕДУРА

1.1. Започване

(1) На 11 август 2023 г. Европейската комисия („Комисията“) започна антидъмпингово разследване по отношение на вноса на някои алкилфосфатни естери с произход от Китайската народна република („Китай“ или „засегнатата държава“) въз основа на член 5 от основния регламент. Тя публикува известие за започване в *Официален вестник на Европейския съюз* ([2]) („известието за започване“).

(2) Комисията започна разследването вследствие на жалба, подадена на 30 юни 2023 г. от ICL Europe U.A., Lanxess Deutschland GmbH и PCC Rokita S.A. („жалбоподателите“). Жалбата бе подадена от промишлеността на Съюза за производство на някои алкилфосфатни естери (APE) по смисъла на член 5, параграф 4 от основния регламент. В жалбата се съдържаха доказателства за дъмпинг и за произтичаща от него съществена вреда, които бяха приети за достатъчно основание за започване на разследването.

(3) На 21 декември 2023 г. Комисията започна отделно антисубсидийно разследване по отношение на вноса на APE с произход от Китай, като публикува известие за започване в *Официален вестник на Европейския съюз* ([3]).

1.2. Временни мерки

(4) В съответствие с член 19а от основния регламент на 13 март 2024 г. Комисията предостави на страните обобщение на предложените мита и подробна информация за изчисляването на дъмпинговите маржове и на необходимите маржове за отстраняване на вредата за промишлеността на Съюза („разгласяване на предварителните заключения“). Заинтересованите страни бяха приканени да коментират точността на изчисленията в срок до три работни дни.

(5) Производителите износители Nantong Jiangshan Agrochemical & Chemicals Co., Ltd., Shandong Yarong Chemical Co., Ltd., Zhejiang Wansheng Co., Ltd., търговците Impag AG и ProChema GmbH и ползвателите Purinova Sp. z o.o., Rytm-L Sp. z o.o. и Stepan Deutschland and Netherlands изпратиха коментари относно разгласяването на предварителните заключения. Коментарите относно точността на изчисленията след разгласяването на предварителните заключения бяха обобщени в съображения 513—521 от Регламент за изпълнение (ЕС) 2024/1064 на Комисията ([4]) („регламента за временните мерки“). Другите коментари, представени в периода на разгласяването на предварителните заключения, са обобщени и на тях е отговорено по-долу.

([1]) ОВ L 176 30.6.2016 г., стр. 21., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2016/1036/2020-08-11
([2]) ОВ C 282, 11.8.2023 г., стр. 4.
([3]) ОВ C, C/2023/1567, 21.12.2023 г., ELI: http://data.europa.eu/eli/C/2023/1567/oj
([4]) Регламент за изпълнение (ЕС) 2024/1064 на Комисията от 9 април 2024 г. за налагане на временно антидъмпингово мито върху вноса на някои алкилфосфатни естери с произход от Китайската народна република (ОВ L, 2024/1064, 10.4.2024 г., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2024/1064/oj).

(6) На 11 април 2024 г. с регламента за временните мерки Комисията наложи временни антидъмпингови мита върху вноса на някои алкилфосфатни естери с произход от Китайската народна република.

1.3. **Последваща процедура**

(7) След разгласяването на съществените факти и съображения, въз основа на които бе наложено временното антидъмпингово мито (наричано по-нататък „предварително разгласяване“), следните страни подадоха коментари относно предварителните констатации в срока, предвиден в член 2, параграф 1 от регламента за временните мерки:

— жалбоподателите,

— включените в извадката китайски производители износители Anhui RunYue и Shandong Yarong,

— невключеният в извадката производител износител Zhejiang Wansheng,

— Федерацията на китайската петролна и химическа промишленост (CPCIF),

— вносителите Quimidroga и Shekoy Chemicals Europe, както и

— ползвателите Kingspan, Polychem, Purinova и Systemhouse.

(8) Някои допълнителни коментари от жалбоподателите, както и от Quimidroga и Kingspan относно информацията, предоставена от други заинтересовани страни в отговор на разгласяването на предварителните констатации, бяха представени след крайния срок за такива коментари. Въпреки това Комисията взе предвид тези коментари за окончателните констатации на разследването.

(9) На страните, които поискаха да бъдат изслушани, беше предоставена такава възможност. Проведено бе изслушване на вносителя Shekoy Chemicals Europe; на включения в извадката китайски производител износител Shandong Yarong и на несвързания вносител Quimidroga.

(10) Комисията продължи да търси и проверява цялата информация, която сметна за необходима за окончателните си констатации. При изготвянето на окончателните си констатации Комисията разгледа коментарите, представени от заинтересованите страни, и преразгледа своите предварителни заключения, когато това бе целесъобразно.

(11) Комисията информира всички заинтересовани страни за основните факти и съображения, въз основа на които възнамеряваше да наложи окончателно антидъмпингово мито върху вноса на АРЕ с произход от Китайската народна република („окончателно разгласяване“). На всички страни бе предоставен срок, в който да представят своите коментари по окончателното разгласяване.

(12) Страните, които поискаха да бъдат изслушани, също получиха тази възможност. Изслушвания се проведоха с Anhui RunYue и Quimidroga.

1.4. **Изготвяне на извадка**

(13) Не бяха получени коментари относно изготвянето на извадката. Поради това заключенията в съображения 9—20 от регламента за временните мерки и извадката от трите най-големи оказали съдействие производителя износителя по отношение на количеството на износа бяха потвърдени.

1.5. **Индивидуално разглеждане**

(14) В съображение 21 от регламента за временните мерки Комисията отбеляза, че два производителя износителя — Zhejiang Wansheng Co. (Zhejiang Wansheng) и Futong Chemical Co. (Futong Chemical), са поискали индивидуално разглеждане, като са върнали въпросника своевременно.

(15) В съображения 22 и 23 от регламента за временните мерки Комисията заяви, че решението ѝ относно тези искания ще бъде взето на настоящия окончателен етап.

(16) В своите коментари след временните мерки Zhejiang Wansheng отново поиска индивидуално разглеждане съгласно член 17, параграф 3 от основния регламент.

(17) Дружеството изложи доводите, поради които се различава от трите включени в извадката производителя износителя, като посочи своите клиенти, историята на износа си за Съюза и купуването на суровини извън Китай.

(18) Дружеството също така изтъкна, че Комисията има право да приеме неговото искане за индивидуално разглеждане и да не приеме искането на другия производител износител — Futong Chemical.

(19) Комисията реши да отхвърли и двете искания за индивидуално разглеждане, тъй като това неоправдано би утежнило настоящото разследване и би попречило то да приключи в разумен срок, като се има предвид, че извадката вече съдържа три китайски производителя износителя и отговаря на най-голямото количество износ за Съюза, което може да бъде разследвано в рамките на наличното време. Zhejiang Wansheng е голяма група от дружества и добавянето ѝ към извадката на практика би удвоило броя на дружествата, които трябва да бъдат проверени.

(20) Нищо в коментарите на Zhejiang Wansheng не би променило това заключение и както е посочено в съображение 19 от регламента за временните мерки, дружеството не беше добавено към извадката, тъй като това би било неоправдано обременително.

(21) След разгласяването на предварителните заключения Комисията не получи коментари от Futong Chemical.

1.6. **Отговори на въпросника и контролни посещения**

(22) След разгласяването на предварителните заключения бе извършено едно контролно посещение в помещенията на ползвателя Kingspan в Жирона, Испания, съгласно член 16 от основния регламент.

(23) След публикуването на регламента за временните мерки други два ползвателя се отзоваха и изпратиха отговор на въпросника — Nestaan Holland BV и Purinova. Тъй като тези отговори на въпросника бяха получени след повече от седем месеца от крайния срок, посочен в раздел 5.5 от известието за започване, Комисията не разполагаше с достатъчно време, за да провери тези отговори.

2. **РАЗГЛЕЖДАН ПРОДУКТ И СХОДЕН ПРОДУКТ**

(24) В съображение 30 от регламента за временните мерки е посочено определението на разглеждания продукт. Продуктът, предмет на разследването, са някои алкилфосфатни естери (APE), понастоящем класирани в код по КН ex 2919 90 00 (кодове по ТАРИК 2919 90 00 50 и 2919 90 00 65) и код по КН ex 3824 99 92 (код по ТАРИК 3824 99 92 38).

(25) APE се определят като някои алкилфосфатни естери, основани изключително на странични вериги с дължина два или три въглеродни атома (включително такива с хлорирани алкилови вериги) и със съдържание на фосфор най-малко 9 % (тегловни) и вискозитет между 1 и 100 mPa s (при 20—25 °C), попадащи под номера по CAS 13674-84-5, 1244733-77-4 и 78-40-0.

(26) APE обхваща два вида продукти — трис(2-хлоро-1-метилетилов) фосфат (TCPP) и триетилов фосфат (TEP). Те обикновено се използват като забавители на горенето в твърда или гъвкава пяна.

(27) По отношение на продуктовия обхват в отговор на разгласяването на предварителните заключения производителят износител Shandong Yarong, китайската асоциация CPCIF, упълномощена да представлява шест китайски производителя износителя на APE, включително трите включени в извадката производителя износителя, двата вносителя Quimidroga и Shekoy Europe и двата ползвателя Kingspan и Purinova, повториха искането си за изключването на TEP от продуктовия обхват на разследването, както е посочено в съображения 36—49 от регламента за временните мерки. Тези страни повториха твърдението си, че TCPP и TEP се различават по отношение на производствения процес и физическите, техническите и химичните характеристики, имат различна употреба и не са взаимозаменяеми.

(28) От своя страна жалбоподателите признаха, че TCPP и TEP не са идентични, но че те са единствените два вида продукти, които отговарят на обективното определение на продукта, предмет на разследването, което се основава на споделянето на едни и същи основни физически, химични и технически характеристики, използването на сходни суровини, които преминават през сходен производствен процес, имат едни и същи видове употреба, едни и същи канали за дистрибуция и се конкурират на един и същ пазар.

(29) Shandong Yarong, CPCIF, Quimidroga, Shekoy Europe, Kingspan и Purinova твърдят, че TCPP и TEP се различават по структурата на молекулата, по химичните характеристики и следователно нямат сходни основни физически, технически и химични характеристики. CPCIF, Shandong Yarong, Quimidroga и Purinova посочват, че двата вида продукти са част от различни групи естери, тъй като TCPP е хлориран/халогениран органичен фосфат, а TEP е нехлориран/безхалогенен органичен фосфат. Наличието на хлор влияе върху цялостните характеристики на продукта, включително температурата на кипене, вискозитета, плътността и въздействието върху околната среда.

(30) Shandong Yarong и Quimidroga смятат, че определението на продукта е изготвено по формален начин, така че да включва както TCPP, така и TEP, и че освен съдържанието на фосфор, съдържанието на хлор в TCPP е съставен елемент като забавител на горенето и е трябвало да бъде включено в определението на продукта. Kingspan изтъкна, че определението на продукта е произволно и формулирано по такъв начин, че да обхваща само TCPP и TEP, като изключва други забавители на горенето и фосфати, които биха могли да се използват в полиуретановата пяна (PUR) или полиизоциануратната пяна (PIR) без обективни причини.

(31) Жалбоподателите твърдят, че горните твърдения не отчитат реалността и динамиката на пазара и че никой друг забавител на горенето или фосфат не би могъл да замени TCPP като TEP в основните му употреби. Макар да признават, че използването на TEP вместо TCPP не е автоматично във всички случаи, жалбоподателите твърдят, че производителите на пяна от PUR и PIR вече използват TEP като заместител на TCPP, както са им посочили ползватели като BASF и Kingspan.

(32) Както е посочено в съображения 31, 32 и 44 от регламента за временните мерки, Комисията призна, че TCPP и TEP не са идентични видове продукти, тъй като структурата на молекулата и някои химични характеристики на TCPP и TEP се различават, но те имат сходни основни физически, технически и химични характеристики. Поради това те се смятат за сходни продукти по смисъла на член 1, параграф 4 от основния регламент. Съгласно посочената разпоредба сходен продукт може да бъде идентичен продукт или продукт, чиито характеристики са много сходни с тези на продукта, предмет на разследването. TCPP и TEP имат близки характеристики, тъй като и двата са алкилфосфатни естери, базирани изключително на странични вериги с дължина от два или три въглеродни атома (включително хлорирани алкилни вериги), със съдържание на фосфор най-малко 9 % (тегловно) и вискозитет между 1 и 100 mPa s (при 20—25 °C), и двата могат да се използват като забавители на горенето в твърда пяна.

(33) Комисията има свобода на преценката при определянето на продуктовия обхват и в настоящото разследване тя установи, че и двата вида продукти могат да се използват и се използват като забавители на горенето. Фактът, че TCPP е хлориран органичен фосфат, а TEP е нехлориран органичен фосфат, не променя тази констатация. Сходната употреба беше потвърдена по време на контролното посещение в Kingspan, който използва както TCPP, така и TEP като забавител на горенето в приложения с твърда пяна и е значителен вносител на APE с произход от Китай. Въпреки че е възможно TEP да има и други приложения, освен като забавител на горенето, Комисията установи, че двата вида продукти са в пряка конкуренция помежду си за важна част от употребата им, т.е. за превръщането на твърдата пяна в забавител на горенето. Освен това данните, въз основа на които бяха направени констатациите по отношение на дъмпинга, вредата и причинно-следствената връзка между тях в настоящото разследване, обхващаха и двата продукта.

(34) След окончателното разгласяване Kingspan, Quimidroga, CPCIF и Shandong Yarong повториха твърденията си относно различията в структурата на молекулата и в химичните и физичните характеристики, които вече бяха разгледани в съображения 27—33.

(35) След окончателното разгласяване Kingspan се позова на текущо антидъмпингово и антисубсидийно разследване по отношение на забавителите на горенето в Съединените американски щати (САЩ), в което продуктовият обхват включва трети забавител на горенето — трис(1,3-дихлороизопропилов) фосфат (TDCP), в допълнение към TCPP и TEP. В хода на разследването в САЩ ICL, което е един от жалбоподателите, призна, че включването на TDCP е било предвидено и в настоящото разследване. Kingspan заяви, че това показва произволния характер на продуктовия обхват, използван в настоящото разследване. Напомняме обаче, че Комисията не е обвързана с решенията, взети при разследвания, проведени в други юрисдикции. Освен това, както е обяснено в съображение 33, Комисията има свобода на преценка при определянето на продуктовия обхват и поради това твърдението беше отхвърлено.

(36) След окончателното разгласяване Kingspan и Quimidroga изтъкнаха , че прекласифицирането на TCPP като канцероген от категория 2 (продукти, за които има съмнение за канцерогенност) от Lanxess и предстоящото официално прекласифициране от Европейската агенция по химикалите (ECHA) е трябвало да бъдат споменати в разгласяването, тъй като представляват допълнителна причина, поради която TEP не е сходен с TCPP. Фактът, че хлорираният TCPP и безхалогенният TEP се различават в различни аспекти, включително по-специално по отношение на въздействието върху околната среда, вече беше разгледан обаче в съображения 29—33. Разграничението по отношение на канцерогенността, ако бъде потвърдена от ECHA, няма да постави под съмнение заключението в съображение 33 и поради това твърдението не бе взето под внимание.

(37) Според CPCIF и Shandong Yarong производственият процес на двата вида продукти е различен и те използват различни производствени линии. Производството не може да се превключва от TCPP към TEP и обратно на една и съща производствена линия и следователно тези видове продукти не са взаимозаменяеми. Shandong Yarong изтъкна, че в антидъмпинговото разследване относно някои безшевни тръби от желязо или стомана ([5]) Комисията е стигнала до заключението, че продукти, които не са пряко взаимозаменяеми, могат да попаднат в продуктовия обхват на един и същ продукт на основание, че производителите могат да превключват производството си между различните видове продукти на една и съща производствена линия, но случаят с TCPP и TEP не е такъв. Освен това според Quimidroga и Purinova Комисията не е взела предвид факта, че TEP не се произвежда в Съюза. За да започне да произвежда TEP, промишлеността на Съюза би трябвало да създаде необходимото оборудване, което би изисквало големи инвестиции.

(38) Комисията установи, че двата вида продукти са били произведени от едни и същи производители износители и са били продадени на едни и същи вносители и ползватели за една и съща крайна употреба. Поради това между двата продукта е имало значителна степен на взаимозаменяемост по отношение на търсенето. Тъй като става въпрос за химическо вещество, промяната в производството на една и съща продуктова линия не е решаващ елемент, въз основа на който да се смята, че става въпрос за сходен продукт. Съгласно член 1, параграф 4 от основния регламент Комисията стигна до заключението, че не е необходимо промишлеността на Съюза да произвежда идентични продукти на всичките видове продукти, попадащи в продуктовия обхват, внасяни от засегнатата държава. Поради това фактът, че промишлеността на Съюза би трябвало да направи значителни инвестиции, ако реши да възобнови производството на TEP, не беше приет за решаващ елемент, за да се смята, че TEP е сходен продукт с TCPP.

(39) След окончателното разгласяване Quimidroga заяви, че взаимозаменяемостта от гледна точка на търсенето, посочена в съображение 38, не доказва заменяемост. Понятието за взаимозаменяемост от гледна точка на търсенето се основава на наблюдението, че производителите износители произвеждат и продават двата вида продукти на едни и същи клиенти. Комисията обаче смята, че взаимозаменяемостта от гледна точка на търсенето показва само, че може да има заменяемост на видовете продукти за някои приложения за крайна употреба. За да докаже заменяемостта, Комисията е разгледала данните, предоставени от ползвателите, както е обяснено в съображение 49. Поради това твърдението не бе взето под внимание.

(40) След окончателното разгласяване CPCIF и Shandong Yarong заявиха, че фактът, че промишлеността на Съюза не може да възобнови производството на TEP без значителни инвестиции, показва, че TCPP и TEP не са взаимозаменяеми. Освен това Shandong Yarong оспори констатацията на Комисията в съображение 38, че възможността за превключване на производството от TCPP към TEP (или обратно) на една и съща производствена линия не е решаващ елемент при оценката на сходството на видовете продукти, тъй като APE е химически продукт. Комисията призна, че има разлика в производствения процес на TCPP и TEP, но това не променя факта, че

([5]) Регламент за изпълнение (ЕС) 2017/804 на Комисията от 11 май 2017 г. за налагане на окончателно антидъмпингово мито върху вноса на някои видове безшевни тръби от желязо (с изключение на тези от чугун) или от стомана (с изключение на тези от неръждаема стомана), с кръгло напречно сечение и с външен диаметър, превишаващ 406,4 mm, с произход от Китайската народна република (ОВ L 121, 12.5.2017 г., стр. 3, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2017/804/oj), съображение 27.

между двата вида продукти има значителна степен на заменяемост. Фактът, че промишлеността на Съюза ще трябва да направи инвестиции, за да произвежда друг вид продукт, не е достатъчен аргумент да се направи заключението, че двата вида продукти не са сходни, взаимозаменяеми или заменяеми. Поради това твърдението беше отхвърлено.

(41) Освен това Quimidroga твърди, че ефикасността на забавянето на горенето, определена в съображение 46 от регламента за временните мерки, се отнася само до съдържанието на фосфор, докато за всички компоненти и елементи на забавяне на горенето следва да се смята, че изискват 2,47 пъти повече TEP, в сравнение с TCPP, за да се постигне същата ефикасност на забавяне на горенето. Добавянето на това количество TEP обаче би довело до промяна във вискозитета на крайния продукт, което би се отразило отрицателно на качеството и ефективността. Quimidroga, Kingspan и Purinova посочиха, че е необходимо различно оборудване и преформулиране на химическите компоненти, за да се получи подобен краен продукт, което води до значителни разходи и забавяния.

(42) Жалбоподателите посочиха, че ефикасността на забавителите на горенето не може да се основава на изчисления, отнасящи се само до съдържанието на химични елементи като фосфор и хлор, тъй като ползвателите на APE могат да формулират своите продукти по различен начин.

(43) Комисията установи, че за превключването от TCPP към TEP и обратно действително е било необходимо преформулиране на химичните компоненти. Въпреки това тя научи от проверения ползвател, че тези разходи са ограничени в сравнение с оборота на продуктите, включващи APE.

(44) След окончателното разгласяване Kingspan заяви, че заключението на Комисията, че TCPP и TEP са взаимозаменяеми, противоречи на доклада от контролното посещение и на представените от Kingspan доказателства, че замяната на TEP с TCPP (или обратното) изисква скъпо преформулиране и повторно сертифициране, както и значителни капиталови инвестиции за промяна на производствените съоръжения. Комисията не оспорва и не пренебрегва съществуването на значителни разходи за превключване на производството от единия към другия продукт, но както е обяснено в съображение 49, тези разходи не пречат TCPP да бъде заменен от TEP при твърдата пяна. Освен това никоя заинтересована страна не можа да докаже липсата на заменяемост от гледна точка на търсенето.

(45) След окончателното разгласяване Kingspan изтъкна, че в съображение 43 Комисията е пренебрегнала разходите за повторно сертифициране и капиталовите разходи (capex), свързани с преформулирането. Комисията пояснява, че комбинираните разходи за преформулиране и повторното сертифициране също са минимални в сравнение с оборота от продуктите, които включват APE. Дори когато се добавят капиталовите разходи, се установява, че тези разходи не възпрепятстват използването на TEP вместо TCPP при производството на твърда пяна.

(46) CPCIF, Shandong Yarong, Kingspan, Purinova и Quimidroga твърдят, че TCPP се използва предимно като забавител на горенето в твърда и гъвкава полиуретанова пяна, докато TEP се използва като пластификатор в полимери, каучуци и пластмаси, и само в ограничена степен като забавител на горенето. Освен това те нямат едни и същи канали за продажба и дистрибуция и не се конкурират пряко помежду си. CPCIF твърди, че макар теоретично TEP да може да се използва като забавител на горенето при производството на пяна от PUR или PIR, това не би било икономически изгодно поради по-високата цена на TEP. Shandong Yarong освен това заяви, че дори когато се използва като забавител на горенето, TEP обикновено се смесва с други видове забавители на горенето, за да се получи краен продукт, и следователно не е сходен с TCPP. Shekoy Europe заяви, че TCPP и TEP не са взаимозаменяеми, а само се допълват в твърдите пени като PIR.

(47) Quimidroga твърди, че Комисията не е обърнала внимание на факта, че TEP и TCPP не са взаимозаменяеми във всички различни приложения на APE и че има други вещества, които могат да се използват като забавители на горенето в пяната от PUR и в пяната от PIR.

(48) Въпреки това Kingspan и Purinova потвърдиха заключението на Комисията, че TCPP и TEP могат да се използват взаимозаменяемо за непрекъснати линии, като например панели.

(49) Както е посочено в съображение 33, различните видове продукти могат да имат различна крайна употреба. Никоя от заинтересованите страни обаче не отрече или не представи доказателства, с които да опровергае, че както TCPP, така и TEP могат да се използват в приложения за твърда пяна. Това бе потвърдено от анализа на информацията, предоставена от ползвателите, в рамките на който Комисията установи, че е възможно TCPP да бъде изцяло заменен с TEP при производството на твърда пяна, а TCPP и TEP да бъдат използвани поотделно като забавител на горенето при производството на конкурентни продукти. Комисията не установи, че двата вида продукти могат да се използват само като допълващи се.

(50) Поради това твърденията във връзка с искането за изключване на TEP от продуктовия обхват трябва да бъдат отхвърлени и Комисията потвърди предварителното си заключение относно продуктовия обхват.

(51) След окончателното разгласяване Quimidroga заяви, че Комисията не е предоставила данни за съответните дялове на TCPP и TEP в твърдата и гъвкавата пяна, като предполага, че тази информация е необходима за задълбочен анализ на заменяемостта. Настоящите нива на потребление на TCPP или TEP обаче не са от значение при оценката на заменяемостта на тези продукти. С други думи, дори ако в дадено приложение не се използва TEP, това не означава, че замяната е невъзможна. Поради това твърдението не бе взето под внимание.

(52) След окончателното разгласяване Quimidroga изтъкна, че в анализа на заменяемостта, извършен от Комисията, тя се е съсредоточила изключително върху твърдата пяна, като е пренебрегнала гъвкавата пяна. Важно е да се отбележи обаче, че твърдата пяна представлява приблизително две трети от приложенията с използване на APE, както е посочено в съображение 46 от регламента за временните мерки, което не се оспорва от нито една от заинтересованите страни. Вследствие на това Комисията смята, че заменяемостта е доказана в достатъчна степен и поради това твърдението бе отхвърлено.

(53) След окончателното разгласяване Quimidroga твърди, че в документацията няма доказателства, които да сочат, че TEP се използва като самостоятелен забавител на горенето в твърдата пяна. Както е обяснено в съображение 49 обаче, Комисията определи, че TEP може да се използва като единствен APE в твърдата пяна. Поради това твърдението на Quimidroga беше отхвърлено.

(54) Shandong Yarong се позова на съображение 49 и заяви, че фактът, че TCPP и TEP могат да се използват в приложения с твърда пяна, не доказва, че двата продукта имат едни и същи крайни потребители и/или са взаимозаменяеми, тъй като всяко заместване на TCPP с TEP изисква скъпо преформулиране, повторно сертифициране и капиталови разходи. Както е обяснено в съображение 45 обаче, тези разходи не са попречили на превключването от TCPP към TEP при твърдата пяна. Поради това твърдението беше отхвърлено.

(55) Purinova поиска изключването на TEP и TCPP, използвани при производството на топлоизолационни системи от PIR и PUR, поради липсата на производствен капацитет за APE на промишлеността на Съюза и необходимостта от тези топлоизолационни системи за постигане на целите на Съюза в областта на климата, без да предостави допълнителни подробности или доказателства в подкрепа на тези твърдения.

(56) Тъй като по-голямата част от вноса на APE от Китай се използва в производството на топлоизолационни системи от PIR и PUR, освобождаването на този внос няма да премахне последиците от вредоносния дъмпинг и ще направи антидъмпинговите мерки неефективни. Поради това твърдението беше отхвърлено.

(57) Поради липсата на други коментари относно продуктовия обхват и сходния продукт заключенията, изложени в съображения 30—49 от регламента за временните мерки, бяха потвърдени.

3. ДЪМПИНГ

3.1. Процедура за определяне на нормалната стойност съгласно член 2, параграф 6а от основния регламент

(58) Комисията не получи коментари относно процедурата за определяне на нормалната стойност в този случай съгласно член 2, параграф 6а от основния регламент.

(59) Следователно предварителните констатации на Комисията в съображение 61 се потвърждават.

3.2. Нормална стойност

(60) Комисията не получи коментари относно твърдението в съображение 63 от регламента за временните мерки, в което се посочват условията на член 2, параграф 6а от основния регламент.

(61) Поради това предварителните констатации на Комисията в съображение 64 се потвърждават.

3.3. **Съществуване на значителни нарушения**

(62) Комисията получи коментари относно доказателствата за съществуването на значителни нарушения от свързания вносител Shekoy Europe (свързан с оказалия съдействие невключен в извадката китайски производител износител Jiangsu Yoke) и от включения в извадката китайски производител износител Anhui RunYue.

(63) На първо място Shekoy Europe твърди, че в неговия собственик Jiangsu Yoke няма държавна собственост, както е посочено в съображения 82, 86 и 90 от регламента за временните мерки. Комисията отбеляза, че тези съображения съдържат по-скоро обобщението на Комисията на информацията в жалбата, отколкото констатации на самата Комисия. Анализът на Комисията е изложен в съображения 150—156 от регламента за временните мерки и не се отнася до структурата на собствеността на Jiangsu Yoke.

(64) Следователно заключенията на Комисията относно влиянието на китайската държава в сектора за производство на АРЕ в съображения 150—156 не се позовават на собствеността на Jiangsu Yoke.

(65) На второ място, Shekoy Europe заяви, че членството в Китайската комунистическа партия (ККП) е твърде широко, за да бъде важен фактор в анализа на Комисията.

(66) Комисията отхвърля този анализ. Като се има предвид водещата роля на ККП, заложена в Конституцията на Китайската народна република, членството на 100 милиона души е показателно за влиянието на ККП. Фактът, че 50 милиона от тях са на ръководни длъжности, само потвърждава силната власт на ККП в китайската икономика, което е единственият значим елемент за оценка на съществуването на нарушения.

(67) Нищо в коментарите на Shekoy Europe не поставя под въпрос констатациите на Комисията, изложени в съображения 157—166 от регламента за временните мерки.

(68) След това Shekoy Europe коментира, че износът на фосфор от Китай е регулиран по отношение на производството на торове, а не по отношение на производството на АРЕ.

(69) Комисията призна този анализ, като отбеляза, че той не противоречи на констатациите, изложени в съображения 167—178 от регламента за временните мерки, в който се посочва, че китайското правителство ограничава износа на суровини, необходими за производството на АРЕ.

(70) Комисията даде същия отговор на коментарите на Shekoy Europe относно производството на етанол и че ТЕР не е основната причина за производството на етанол.

(71) Shekoy Europe също така оспори анализа в жалбата, според който производството на ТСРР или ТЕР е част от „стратегическите нововъзникващи промишлени отрасли“, посочени в съображение 106 от регламента за временните мерки.

(72) Комисията отбеляза доказателствата в жалбата, обобщени в съображение 107 от регламента за временните мерки, че забавителите на горенето очевидно отговарят на условията за държавна подкрепа, при която има нарушения, описани в съображения 167—178 от регламента за временните мерки.

(73) Накрая, Shekoy Europe представи анализ, според който 14-ият петгодишен план ще премахне голяма част от системата „хуку“ ([6]) в Китай, както и че няма разлики в заплащането между местните и неместните работници.

(74) Комисията отхвърли този анализ. В 14-ия петгодишен план, член XXVIII, раздел 1 системата „хуку“ се реформира, но се запазва рамката за регулиране на вътрешната трудова миграция. Комисията също така не откри нищо в трудовото законодателство на КНР, което би подкрепило анализа на Shekoy Europe относно равнищата на заплатите.

(75) Следователно нищо в тези коментари не поставя под съмнение констатациите на Комисията, изложени в съображения 184—187 от регламента за временните мерки.

([6]) Системата „хуку“ е посочена в съображение 120 от регламента за временните мерки като „система за регистриране на домакинствата“.

(76) Anhui RunYue коментира, че докладът за Китай, посочен в съображение 69 от регламента за временните мерки, е изготвен през 2017 г. и че констатациите в този доклад вече са остарели.

(77) Комисията отбеляза, че Anhui RunYue е изтъкнало същото в коментарите си към първата бележка и че това твърдение е било отхвърлено в съображения 222—224 от регламента за временните мерки. Освен това заключенията на Комисията в регламента за временните мерки са в съответствие с актуализирания доклад относно Китай, който беше публикуван през април 2024 г ([7]).

(78) След това Anhui RunYue заяви, че 14-ият петгодишен план не е задължителен документ.

(79) Комисията отново отхвърли това твърдение, което беше отхвърлено в съображения 226 и 227 от регламента за временните мерки. Комисията се съгласи с Anhui, че разделът от 14-ия петгодишен план, цитиран в съображение 227 от регламента за временните мерки, е адресиран предимно до китайските органи, отговорни за изпълнението на плана. Благодарение на изричните указания в плана към всички тези органи, икономическите оператори, като например Anhui RunYue, се възползват от благоприятнитеполитическа среда и разпределение на ресурсите.

(80) След това Anhui RunYue направи твърдението, че Китайската комунистическа партия (ККП) не контролира китайската пазарна икономика.

(81) Комисията отхвърли това твърдение. Водещата роля на ККП беше подробно описана в съображения 133—149 от регламента за временните мерки.

(82) Anhui RunYue след това цитира *Становища на Централния комитет на Китайската комунистическа партия и на Държавния съвет за ускоряване на усъвършенстването на системата на социалистическата пазарна икономика в новата ера*, публикувани на 11 май 2020 г. ([8]), за да подкрепи твърдението си.

(83) Цитираният от Anhui RunYue откъс от този правителствен политически документ не променя заключенията в регламента за временните мерки, като се има предвид също така, че цитирането е много избирателно. Комисията отбелязва, че в точка 1, параграф 2 от тези Становища изрично се посочват многобройни понятия, които са пряко показателни за съществуването на причинени от държавата значителни нарушения, като например: „*придържане към цялостната ръководна роля на партията и укрепване на тази роля*“ или „*придържане към основните социалистически икономически системи и тяхното усъвършенстване, като например общото развитие на икономиката, основано на държавната собственост, разпределение според труда като основополагащ принцип, съвместно съществуване на множество методи на разпределение и социалистическа пазарна стопанска система, както и органично съчетаване на социалистическата система с китайски характеристики с пазарната икономика, така че да се осигурят важни институционални гаранции за насърчаване на висококачественото развитие и за изграждане на модерна стопанска система*.“

(84) След това Anhui RunYue твърди, че Китай действително е приел закони за несъстоятелността, което противоречи на констатациите на Комисията в съображения 179—183 от регламента за временните мерки.

(85) Anhui RunYue не е представило доказателства, че тези констатации са неправилни или че Anhui е освободен от действащите закони.

(86) Накрая, Anhui RunYue твърди, че няма доказателства за нарушения по отношение на заплатите в Китай.

(87) Комисията отново отхвърли това твърдение, което противоречи на констатациите на Комисията в съображения 184—186 от регламента за временните мерки. Anhui RunYue не е предоставило доказателства, които да покажат, че тези констатации са неверни или че Anhui е освободено от действащото в момента трудово законодателство.

(88) Следователно предварителните констатации на Комисията в съображения 65—204 и 236—238 от регламента за временните мерки по отношение на нарушенията в Китай се потвърждават.

([7]) Работен документ на службите на Комисията относно значителните нарушения в икономиката на Китайската народна република за целите на разследванията за търговска защита, 10 април 2024 г. (SWD (2024) 91 final).

([8]) https://www.rmzxb.com.cn/c/2020-05-18/2574667.shtml, посетен на 7 май 2024 г.

3.4. **Представителна държава**

(89) На предварителния етап Комисията информира заинтересованите страни за решението си да използва Бразилия като представителна държава и обясни това решение в съображения 239—266 от регламента за временните мерки.

(90) След публикуването на регламента за временните мерки Комисията получи коментари от търговската асоциация CPCIF и свързания с нея вносител Shekoy Europe относно избора на представителна държава.

(91) Според CPCIF Комисията не е изпълнила изискванията, посочени в член 2, параграф 6а от регламента, за избор на представителна държава, тъй като няма друга държава в света с равнище на икономическо развитие, сходно с това на Китай, която да произвежда APE, и следователно няма подходяща представителна държава. Поради това CPCIF поиска от Комисията да преразгледа произтичащите антидъмпингови мита в резултат на използването на Бразилия като представителна държава.

(92) Shekoy Europe оспори използването на Бразилия като представителна държава, тъй като Бразилия има ограничена химическа промишленост, силно зависима е от вноса и има нискокачествена инфраструктура.

(93) Комисията обясни подхода, използван за избора на Бразилия, в съображения 239—266 от регламента за временните мерки. Когато няма производство на продукта, предмет на разследването, в нито една държава със сходно равнище на икономическо развитие като това на Китай, практиката на Комисията е да определи продукт от същата обща категория и/или сектор за производството на продукта, предмет на разследването, и да потърси държава, която го произвежда и която също като Китай спада към групата държави със средни към високи доходи съгласно публикацията на Световната банка ([9]). Данните за определянето на нормалната стойност са получени от тази представителна държава.

(94) Изборът на Бразилия като представителна държава беше направен въз основа на тези критерии и в съответствие с член 2, параграф 6а от основния регламент, тъй като Бразилия е държава със средни към високи доходи, в която се произвеждат пластификатори — продукт, който според Комисията е от същата обща категория като APE, и в която съответните данни са лесно достъпни.

(95) Не е необходимо да се оценява зрелостта на промишления сектор или качеството на инфраструктурата, тъй като те не са критерии за подбор при избора на представителна държава.

(96) Поради това коментарите на CPCIF и на Shekoy Europe бяха отхвърлени, тъй като те не промениха избора на Бразилия за представителна държава.

(97) CPCIF повтори коментарите си, направени на предварителния етап, че пластификаторите не са продукт, сходен с APE. Същият коментар беше направен и от Shekoy Europe. Нито една от страните не представи по-подходящ алтернативен сходен продукт.

(98) В съображения 255 и 256 от регламента за временните мерки Комисията обясни защо смята пластификаторите за продукт от същата обща категория като APE. Нито един от коментарите, направени от CPCIF и Shekoy Europe, не обезсили тези констатации.

(99) Поради това предварителните констатации на Комисията в съображение 266 се потвърждават.

(100) След окончателното разгласяване CPCIF повтори твърдението си, направено на предварителния етап, че Комисията не следва да използва Бразилия като представителна държава. CPCIF не представи нови аргументи, нито предложения за алтернативни представителни държави.

(101) CPCIF също така заяви, че Комисията е сгрешила, като не е взела предвид зрелостта на промишления сектор при избора на представителна държава, тъй като съществените разлики в икономическото състояние на промишления сектор могат да окажат огромно влияние върху това доколко е подходяща въпросната държава.

(102) Комисията отхвърли твърденията поради причините, обяснени в съображения 94 и 95 от настоящия регламент.

([9]) https://datahelpdesk.worldbank.org/knowledgebase/articles/906519-world-bank-country-and-lending-groups

3.4.1. *Суровини*

(103) В своите коментари относно регламента за временните мерки китайският производител износител Anhui RunYue отново поиска от Комисията да коригира данните на GTA за цените на суровините, за да премахне разходите за морски транспорт и застрахователни такси, тъй като китайските производители са купували суровини от местния пазар на цени, които не са включвали тези разходи.

(104) Както вече беше обяснено в съображение 288 от регламента за временните мерки, Комисията определи покупната цена на суровините, налични на вътрешния пазар на представителната държава.

(105) В резултат на това Комисията последователно използва цената на вноса CIF и добавя приложимите вносни мита и транспортни разходи, за да гарантира, че референтната стойност е на равнището на доставката до вратата на завода на производител от представителната държава.

(106) Тъй като Anhui RunYue не представи нови аргументи в подкрепа на това твърдение, Комисията го отхвърли.

(107) В коментарите си относно разгласяването на предварителните заключения китайският производител износител Shandong Yarong поиска разгласяване на изчислението на референтната стойност за фосфорния оксихлорид (POCl3), въпреки че тази референтна стойност е използвана единствено за изчисляване на нормалната стойност за един от неговите включени в извадката конкуренти — Anhui RunYue.

(108) Комисията отхвърли искането на Shandong Yarong, тъй като информацията е поверителна и референтната стойност не беше използвана за изчисляване на нормалната стойност за това дружество.

(109) След окончателното разгласяване Shandong Yarong повтори искането си за разгласяване на референтната стойност за POCl3. Както е посочено по-горе в съображение 108, преразглеждането на референтната стойност не е засегнало нормалната стойност и дъмпинговия марж на Shandong Yarong, а разгласяването е съдържало поверителна информация. Поради това твърдението беше отхвърлено отново.

(110) Въпреки това Shandong Yarong поиска информация дали изчислението на референтната стойност за POCl3 включва ПОАР и печалбата. Изчислението беше обяснено в съображение 270 от регламента за временните мерки.

(111) Според Shandong Yarong, въз основа на ограничената информация за методологията, предоставена в регламента за временните мерки, не е ясно дали в изчисляването на референтната стойност за POCl3 са били включени ПОАР и печалбата. Дружеството твърди, че този референтен показател следва да включва ПОАР и печалбата, за да се избегне всякаква дискриминация между производителите износители.

(112) Комисията се съгласи, че формираната референтна цена за POCl3 следва да бъде равна на пазарната стойност на материалите за влагане, основана на разходите за суровини, плюс разходите за преработка, както и на ПОАР и печалбата от продажбата му на клиента. Референтната цена за POCl3 включва само разходите за суровината, използвана за производството на този продукт, и не включва ПОАР и печалба. Вследствие на това Комисията прие, че изчисленият референтен показател трябва да бъде коригиран, като се добавят ПОАР и печалбата.

(113) Предвид факта, че Комисията нямаше достъп до ПОАР и печалбата на дружество, произвеждащо и продаващо POCl3 ([10]) в представителната държава, или до друг източник на ПОАР и печалба, ПОАР и печалбата на Elekeiroz SA бяха използвани като най-близкия наличен заместител и бяха добавени към съществуващото изчисление на референтната стойност.

(114) След окончателното разгласяване Anhui RunYue оспори преразглеждането на референтния показател за POCl3, направено на окончателния етап.

(115) Първо, Anhui RunYue твърди, че Комисията е основала тази съществена промяна в метода на изчисление на необосновани и неподкрепени с доказателства коментари от страна на Shandong Yarong, без да предостави достатъчно обяснения за причините за тази промяна.

([10]) Фосфорният оксихлорид се търгува в световен мащаб в много ограничени количества поради опасните си свойства (съображение 270 от регламента за временните мерки).

(116) Комисията сметна, че коментарът на Shandong Yarong относно необходимостта да се включат ПОАР и печалбата при изчисляването на POCl3 е добре обоснован. Наистина би било разумно продавачът на POCl3 да определи продажната цена, като прибави ПОАР и печалбата към производствените разходи. Въз основа на това Комисията коригира първоначалното си изчисление на референтния показател.

(117) Второ, Anhui RunYue заяви, че Комисията е трябвало да не взема под внимание коментарите на Shandong Yarong, тъй като те са получени след крайния срок и не отговарят на процедурните изисквания на антидъмпинговото разследване. Anhui RunYue изтъкна, че Shandong Yarong е трябвало да предостави коментари след публикуването на втората бележка относно факторите на производство, а не относно разгласяването на предварителните заключения.

(118) Комисията отбеляза, че целта на втората бележка е да информира заинтересованите страни за съответните източници, които възнамерява да използва за определяне на нормалната стойност. Фактът, че Shandong Yarong не е коментирало бележката, не засяга правото му да коментира констатациите по време на другите етапи на разследването, и по-специално действителното изчисляване на нормалната стойност, обяснено подробно едва на етапа на временните мерки. Освен това, съгласно раздел 8 от известието за започване, Anhui RunYue имаше възможност да коментира информацията, предоставена от други заинтересовани страни, и да представи контрааргументи относно преразглеждането на референтната стойност за POCl3.

(119) Поради това Комисията не смята, че коментарите на Shandong Yarong са подадени несвоевременно, нито че правото на защита на Anhui RunYue е било нарушено.

(120) Трето, Anhui RunYue твърди, че корекцията в метода на изчисляване на референтната стойност за POCl3 е икономически необоснована, както и че ПОАР и печалбата, използвани за тази корекция, също са необосновани. Anhui RunYue изтъкна, че на един напълно конкурентен пазар не би трябвало да има значителни разлики в цената на суровините — в този случай POCl3, независимо дали те са купени или вътрешно произведени, и следователно първоначалният метод на изчисление е обоснован.

(121) Anhui RunYue заяви, че ако Комисията е приела, че разходите на Anhui RunYue за POCl3 се различават от тези на другите два включени в извадката производителя и е възнамерявала да включи ПОАР и печалбата в покупната цена на POCl3, тя неоснователно е добавила ПОАР и печалбата към производствените разходи за POCl3, формирани с коефициентите на потребление на другите два включени в извадката производителя, които са произвеждали POCl3 с цел последващо производство на APE. Комисията следва да използва коефициентите на потребление на хлора и жълтия фосфор, както и ПОАР и печалбата на производителите на POCl3, вместо тези на производителите на APE и на пластификатори.

(122) Комисията заяви, че разходите за производство на POCl3, независимо дали е предназначен за собствена употреба или за продажба, в действителност не се различават съществено. Ако POCl3 е предназначен обаче за продажба, към разходите за производство на POCl3 трябва да се добавят ПОАР и печалбата. Логично е продажбата да доведе до такива разходи и печалби.

(123) Освен това възражението на Anhui RunYue, че коефициентите на потребление на жълт фосфор и хлор на другите два производителя, включени в извадката, са различни от тези на производителите на POCl3, е неоснователно. Коефициентите на потребление на фосфора и хлора се получават от химическо уравнение и в коефициентите на двата компонента на уравнението може да има много малки отклонения. Освен това включените в извадката производители са произвеждали POCl3 и неговия прекурсор PCl3 не само за вътрешна употреба, но и с цел продажба, като са използвали същия производствен процес и същите коефициенти на потребление.

(124) И накрая, Anhui RunYue също така реши, че равнището на ПОАР А и печалбата, използвани за тази корекция, са необосновани, и възрази, че няма доказателства, че то е в съответствие с това на производител на POCl3.

(125) Както е обяснено в съображение 113, с оглед на това, че Комисията нямаше достъп до данни за ПОАР и печалбата на дружество, което произвежда и продава POCl3 в Бразилия, Комисията прибягна до данните, събрани в рамките на настоящото разследване, които представляват разумно достъпен заместител на ПОАР и печалбата.

(126) Поради това твърдението бе отхвърлено.

(127) След окончателното разгласяване Quimidroga коментира и референтната стойност за POCl3 и заяви, че при коригирането ѝ Комисията е отчела два пъти ПОАР и печалбата. Според Quimidroga стойността на вноса на фосфор и хлор вече е съдържала ПОАР и печалба.

(128) Комисията заяви, че тази ситуация е типична при анализа на веригата за създаване на стойност на даден продукт. Покупната цена на суровините включва ПОАР и печалбата на доставчика, а продажната цена на крайния продукт, произведен от тези суровини, включва ПОАР и печалбата на производственото предприятие. Поради това е необходимо да се признаят ПОАР и печалбата на всеки субект във веригата на стойността. Поради това твърдението беше отхвърлено.

3.4.2. *Труд*

(129) В коментарите си по регламента за временните мерки както Anhui RunYue, така и CPCIF отново оспориха използването на националния индекс на потребителските цени (INPC) за актуализиране на разходите за труд за 2021 г., публикувани от IBGE (Instituto Brasileiro de Geografia e Estatística), поради същите причини като изложените в съображение 306 от регламента за временните мерки. Anhui RunYue също така оспори, че Комисията е отхвърлила твърдението му поради това, че дружеството не го е подкрепило с доказателства, докато тежестта на доказване на връзката между използването на INPC и данните на IBGE следва да се носи от Комисията.

(130) В съображение 307 от регламента за временните мерки Комисията вече обясни, че INPC е имал за цел да коригира покупателната способност на заплатите чрез измерване на ценовите промени в кошницата на населението с най-ниски доходи и поради това е бил широко използван при преговорите за заплатите ([11]). Поради това Комисията смята, че INPC е подходящ индекс за измерване на увеличението на заплатите и за актуализиране на разходите за труд в Бразилия.

(131) Тъй като в коментарите на Anhui RunYue не бяха представени допълнителни елементи, твърдението беше отхвърлено.

(132) CPCIF оспори използването от Комисията на данните на IBGE за изчисляване на референтната стойност на разходите за труд в Бразилия, тъй като смята, че този набор от данни, основан на проучвания, не е толкова представителен, колкото този на МОТ, който е трябвало да бъде използван вместо това.

(133) Същото твърдение вече беше отхвърлено в съображение 298 от регламента за временните мерки и CPCIF не предостави допълнителна информация, въз основа на която да се промени това предварително заключение.

(134) Комисията също така отбеляза, че МОТ събира данните за пазара на труда от набори от данни (най-вече от проучвания на работната сила), съставени от националните статистически служби по света ([12]). За Бразилия МОТ получава статистическите данни както за месечните доходи, така и за отработените часове от IBGE. Поради това Комисията смята, че първичните данни от IBGE са също толкова представителни, ако не и повече, колкото данните от МОТ, и следователно са подходящ източник за определяне на референтната стойност за труда.

(135) Shandong Yarong повтори коментара, направен на предварителния етап, относно изчисляването на референтния показател, като оспори използването на два различни източника — статистиката на IBGE за разходите за труд и статистиката на МОТ за отработените часове — за изчисляване на почасовите разходи за труд в Бразилия и поиска вместо това да се използват работните часове в Китай или да се позовават само на статистиката на МОТ.

(136) Shandong Yarong твърди, че използването на данни както от IBGE, така и от МОТ не е правилно, тъй като това означава да се използва „комбинация от несвързани източници“, т.е. източници, които не са свързани помежду си. Комисията не се съгласи с Shandong Yarong по същите причини, както в съображение 134, а именно защото всички първични данни са били получени от данни на IBGE. Поради това твърдението бе отхвърлено.

(137) Що се отнася до искането за използване на китайски отработени часове, това искане беше отхвърлено, тъй като целта на изчислението е да се определи цената на един час труд в Бразилия, и Комисията е длъжна да я изчисли, като използва публикуваните бразилски данни, а не отработените часове в Китай.

([11]) https://www.bcb.gov.br/en/monetarypolicy/priceindex (последно посетен на 2 юни 2024 г.).
([12]) https://ilostat.ilo.org/about/data-collection-and-production/(последно посетен на 2 юни 2024 г.).

(138) След като Комисията е изчислила референтната стойност, която е цената на един час труд в Бразилия, като е използвала отработените бразилски часове, тогава тази цена замества цената на един час труд в Китай при формирането на нормалната стойност. Броят на отработените часове в Китай — „коефициентът на потребление“, едва тогава става част от изчисляването на нормалната стойност.

(139) След окончателното разгласяване Shandong Yarong повтори твърдението, че референтната стойност за труда следва да бъде формирана или чрез използване на отработените часове на китайските производители износители, или чрез използване на същия източник на данни, а именно МОТ.

(140) Комисията вече обясни в съображение 134, че основният източник както за разходите за труд, така и за отработените часове са статистическите данни, събирани от IBGE. Комисията реши, че това е в съответствие с онова, което Shandong Yarong смята за „съгласуван подход от методологична гледна точка, [а именно] да се използва един и същ комплект от данни за изчисляването на целия референтен показател“ ([13]).

(141) Точно обратното, същото не може да се каже за изчисляването на референтния показател за труда чрез използване на данни от две държави с различно трудово законодателство и средно работно време, както предлага Shandong Yarong.

(142) Освен това методологията, използвана от Комисията, е в съответствие с нейната предишна практика в случаите, когато Бразилия е била избрана за представителна държава. ([14])

(143) Тъй като Shandong Yarong не представи нови фактически елементи, твърдението беше отхвърлено.

(144) CPCIF също така повтори твърдението си, направено на предварителния етап, че методологията на Комисията е довела до завишени разходи на работодателите, без да изтъква нови аргументи. Комисията отхвърли твърдението по същите причини, обяснени в съображения 300—302 от регламента за временните мерки.

(145) Поради това заключенията, изложени в съображения 275—313 от регламента за временните мерки, се потвърждават.

3.4.3. *Електроенергия*

(146) Не бяха получени коментари относно изчислението на този референтен показател. Следователно, предварителните заключения и заключенията, съдържащи се в съображения 314—318 от регламента за временните мерки, се потвърждават.

3.4.4. *Пара*

(147) В коментарите си към регламента за временните мерки CPCIF отново поиска Комисията да използва цената на битуминозните въглища при изчисляването на референтния показател за парата или поне да използва 50 % битуминозни въглища и 50 % природен газ.

(148) Използването от Комисията на природен газ за изчисляване на референтната стойност за парата в Бразилия беше обяснено в съображения 320 и 321 от регламента за временните мерки, включително причината за използването на природен газ, а не на битуминозни въглища.

(149) Поради това твърдението отново се отхвърля, а предварителното заключение се потвърждава.

3.4.5. *ПОАР и печалба*

(150) Данните за ПОАР и печалбата, които трябва да се използват при формирането на нормалната стойност на ниво на търговия франко завода, бяха взети от отчетите за 2022 г. на бразилския производител Elekeiroz SA и беше използван методът, изложен в съображения 325—329 от регламента за временните мерки.

(151) Не бяха получени коментари относно този метод и поради това предварителното заключение беше потвърдено.

([13]) Коментари на Shandong Yarong относно окончателното разгласяване, параграф 43.
([14]) ОВ L 169, 4.7.2023 г., стр. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2023/1404/oj

3.4.6. *Изчисляване на нормалната стойност*

(152) Не бяха получени никакви коментари относно това изчисление, посочено в съображения 330—333 от регламента за временните мерки, поради което предварителното заключение беше потвърдено.

3.5. **Експортна цена**

(153) Не бяха получени коментари относно метода за изчисляване на експортната цена, посочен в съображения 334—336 от регламента за временните мерки, и поради това предварителното заключение беше потвърдено.

3.6. **Сравнение**

(154) В коментарите си относно разгласяването на предварителните заключения китайският производител износител Shandong Yarong, включен в извадката, заяви, че Комисията не е направила справедливо сравнение между формираната нормална стойност, изчислена съгласно член 2, параграф 6а, и експортната цена на дружеството, както се изисква в член 2, параграф 10 от основния регламент.

(155) Shandong Yarong отбеляза, че използваните за формирането на нормалната стойност ПОАР, взети от публичните счетоводни отчети за 2022 г. на Elekeiroz SA, трябва да включват превоза, опаковането и финансовите разходи.

(156) Комисията обаче е премахнала тези и други разходи от експортната цена на Shandong Yarong, за да коригира експортната цена до равнище франко завода.

(157) Като се има предвид, че по-подробна разбивка на ПОАР на Elekeiroz не е публикувана и не е лесно достъпна, което би позволило формираната нормална стойност да бъде коригирана до същото равнище като експортната цена, Shandong Yarong поиска тези разходи да останат включени в експортната цена, за да се осигури обективно сравнение.

(158) Shandong Yarong се позова на решението на Общия съд по дело T-762/20 ([15]) *Sinopec*, което се обжалва ([16]) и в което се разглежда този въпрос за коригиране на експортната цена съгласно член 2, параграф 10 от основния регламент, когато нормалната стойност е била формирана съгласно член 2, параграф 6а от основния регламент.

(159) Комисията отхвърли това искане, тъй като Shandong Yarong не успя да докаже, че използваните от Комисията ПОАР не са били вече отчетени на равнище франко завода, както е посочено в съображения 330—333 от регламента за временните мерки, или че те биха довели до стойност на ПОАР, която не би била „разумна“ на това ниво на търговия по смисъла на член 2, параграф 6а, буква а) от основния регламент.

(160) Както е отбелязано в съображения 330—333 от регламента за временните мерки, Комисията прие, че стойността на ПОАР, използвана при формирането на нормалната стойност, е разумна за нивото на търговия, на което е формирана нормалната стойност, а именно — франко завода. Освен едно необосновано твърдение относно съдържанието на използваните от Комисията ПОАР, никоя заинтересована страна не оспори тази констатация.

(161) Във всеки случай Комисията припомня, че член 2, параграф 10 от основния регламент задължава Комисията да сравни експортната цена и нормалната стойност при едно и също ниво на търговия. Комисията избра да сравни двете на ниво на търговия франко завода. За тази цел експортната цена беше нетирана до това ниво на търговия.

(162) Що се отнася до нормалната стойност, много по-вероятно е използваните при формирането ѝ от Комисията ПОАР да са свързани с нивото на търговия франко завода ([17]), отколкото да се стигне до това ниво чрез напълно необоснованото им намаляване. Друга алтернатива би била да не се извършва нетиране на експортната цена до нивото на търговия франко завода. В този случай би било практически невъзможно нормалната стойност и експортната цена да бъдат сравнени на едно и също ниво на търговия. Следователно изискването на член 2, параграф 10 очевидно не би било изпълнено.

([15]) https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/PDF/?uri=CELEX:62020TJ0762

([16]) Case C-319/24 P, Commission v Sinopec Chongqing SVW Chemical and others (Дело C-319/24 P, Комисията/Sinopec Chongqing SVW Chemical и други), в процес на разглеждане.

([17]) Одитираните отчети на дружеството показват, че те са изготвени в съответствие с Международните стандарти за финансово отчитане (МСФО), а тези стандарти не предвиждат транспортните, опаковъчните и финансовите разходи да трябва да се осчетоводяват било в себестойността на продадените стоки, било в ПОАР. Одитираните отчети също така не предоставят никакви доказателства, че дружеството е направило тези разходи. Например Комисията не откри позоваванията за това, че дружеството е направило разходи за океански превоз.

(163) Като се имат предвид тези алтернативи, става ясно, че след като е установила, че използваните в този случай ПОАР са „разумни“ за нивото на търговия франко завода, и при липсата на ясни признаци за обратното (вж. съображение 159 по-горе), Комисията е действала в съответствие с член 2, параграфи 6а и 10 от основния регламент.

(164) След окончателното разгласяване Shandong Yarong представи повторно твърдението си, като заяви, че Комисията прехвърля тежестта на доказване върху Shandong Yarong, и повтори твърдението, че отговорността за осигуряване на обективно сравнение е на Комисията.

(165) Shandong Yarong отново заяви, без да се обоснове, че е добре известно, че разходите за навло, опаковане и финансови разходи обикновено се осчетоводяват в разходите по ПОАР, като освен това се позовава на Международен счетоводен стандарт 1.99 на МСФО, в който се посочва, че разходите, признати в отчета за приходите и разходите, трябва да бъдат класифицирани или според тяхното естество, или според тяхната функция. Поради това Shandong Yarong стигна до заключението, че ако разходите за превоз, застраховка или опаковане са направени, за да се доставят стоки на клиент като част от сделка за продажба, те следва да се класифицират като ПОАР и разходи, свързани с тези продажби. Shandong Yarong не доказа обаче, че случаят с Eleikeiroz е такъв.

(166) Във връзка с това Комисията отбеляза, че съгласно член 2, параграф 6а, буква а) от основния регламент се изисква формираната нормална стойност да включва неизкривена и разумена сума за ПОАР. Следователно Комисията трябва да определи тези суми в съответствие с два критерия: те трябва да са разумни и неизкривени. Освен тези критерии Комисията има значителна свобода на преценка предвид сложните икономически оценки.

(167) За да се осигури прозрачност и да се съобразят точно сумите с включените в извадката производители износители, Комисията обикновено използва леснодостъпни данни от дружества, които са сходни с производителите износители в представителната държава. Като използва тези данни, Комисията определя съотношенията между производствените разходи, ПОАР и печалбите в тези дружества. След това тези съотношения се прилагат към незасегнатите от нарушения производствени разходи на включените в извадката производители износители, за да се определят разумни и незасегнати от нарушения стойности на ПОАР и печалбата.

(168) Противно на твърденията на Shandong Yarong, Комисията не използва пряко разходите и печалбата на ПОАР на трето дружество. Вместо това Комисията използва коефициента (съотношението) между производствените разходи и неговите ПОАР и печалба. След това тези коефициенти се прилагат към незасегнатите от нарушения производствени разходи на включените в извадката производители износители, за да се определят разумните и незасегнати от нарушения стойности на ПОАР и печалбата.

(169) Аргументите, че тези стойности включват определен разход, а не друг, са погрешни. Тези стойности се основават на съотношение, взето от едно дружество, приложено към формирани референтни стойности от леснодостъпни източници, умножено по процента на използване от друго дружество. Те са чисти конструкции, които не могат да бъдат разбити на отделни разходни елементи. Те нямат за цел да отразяват напълно ПОАР на вътрешния пазар на всеки производител износител, тъй като такова определяне не е възможно. Вместо това те се доближават до суми, които са разумни и не са изкривени, както се изисква в член 2, параграф 6а, буква а) от основния регламент.

(170) Ако Shandong Yarong беше предоставило на Комисията надеждна и количествено измерима информация, която да показва, че ПОАР в представителната държава включват елементи, които обикновено не присъстват на нивото на търговия франко завода, Комисията щеше да коригира тези елементи. Shandong Yarong не предостави такава информация. Алтернативно, съгласно правния стандарт в член 2, параграф 6а, буква а), последна алинея, Shandong Yarong би могъл да твърди, че установените суми са или неразумни, или изкривени. Освен че твърди, че установеният размер на ПОАР се различава от неговия (вж. съображения 181 и 182), Shandong Yarong не предоставя аргументи, че тези суми са неразумни или изкривени.

(171) Накрая, като взе предвид изискванията на член 2, параграф 6а, буква а) и член 2, параграф 10 от основния регламент и описаната методология, Комисията имаше три варианта.

(172) Първо, Комисията можеше да разглежда и наистина разглеждаше сумите за ПОАР и печалбата, установени съгласно съображения 168—170, като неизкривени и разумни за нивото на търговия франко завода. Това допускане е разумно. Възможно е например дружеството в третата държава изобщо да не е направило въпросните транспортни разходи (може да е продавало на база цена франко завода). Комисията провери тази хипотеза със заинтересованите страни, като ги прикани да представят коментари. Както обаче е обяснено в съображение 170, не бяха представени коментари, които действително да противоречат на хипотезата.

(173) Както обаче е обяснено в съображение 162, Комисията е могла да направи необосновано и произволно намаление на установените ПОАР. Подобно намаление, тъй като не е обосновано, по същество би било равносилно на изкривяване на установената стойност и би нарушило последната алинея на член 2, параграф 6а, буква а) от основния регламент.

(174) Накрая, както бе поискано от Shandong Yarong, Комисията можеше да избегне нетирането на експортната цена до нивото на търговия франко завода, преди да я сравни с формираната нормална стойност. На практика е невъзможно такова ниво на търговия, определено от условията за продажба на всяка сделка по време на периода на разследване, да съвпадне с нивото на търговия, на което се основава използваното съотношение за ПОАР. В действителност, като се има предвид, че производителите износители обикновено продават на Съюза при различни условия на доставка, без обратно нетиране на експортната цена, тя няма да бъде установена на едно-единствено ниво на търговия, а ще бъде сбор от няколко нива.

(175) Както е обяснено в съображение 162, изпълнението на искането на Shandong Yarong би довело до нарушение на член 2, параграф 10 от основния регламент. Shandong Yarong не оспори тази констатация в коментарите си по окончателното разгласяване, но повтори искането си.

(176) Поради обобщените по-горе причини това твърдение бе отхвърлено.

(177) Shandong Yarong заяви, че Комисията им е наложила „неприемлива“ тежест. Тази тежест се състои в това, че Комисията поиска от Shandong Yarong да обоснове методология, която самата Комисия е избрала. За Shandong Yarong това е нарушение на принципа на доброто управление и на член 2.4 от Антидъмпинговото споразумение на СТО (наричано по-нататък „АДС“).

(178) Комисията предостави на Shandong Yarong цялата налична информация относно използваните ПОАР и прикани Shandong Yarong да коментира тези данни. Shandong Yarong не е твърдяло, че Комисията не е разкрила информацията, която би била необходима, за да се поиска корекция. Вместо това Shandong Yarong отправи критика към Комисията, че не разполага с подробна разбивка на ПОАР, използвани за определяне на процента, приложен при формирането на нормалната стойност.

(179) Като е разкрила всички данни, с които е разполагала във връзка с исканата корекция, независимо дали тези данни са били достатъчни за предвидените от Shandong Yarong цели, Комисията е изпълнила процедурните си задължения.

(180) По този начин Комисията не е нарушила принципа на доброто управление или член 2.4 от АДС, като е наложила прекомерна тежест на доказване. Поради това твърдението се отхвърля.

(181) Shandong Yarong счита, без да се обоснове, че 8,49 % от ПОАР не са разумни за ниво на търговия франко завода. Shandong Yarong сравни този процент със собствените си ПОАР, които са по-ниски.

(182) Комисията отбеляза, че самият факт, че използваните ПОАР са по-високи от постигнатите от Shandong Yarong на ниво франко завода, не ги прави неразумни по смисъла на член 2, параграф 6а, буква а), последно тире от основния регламент. В действителност процентът на ПОАР на Shandong Yarong се различава от този на останалите включени в извадката производители износители. Това не прави единият или другият процент неразумен. При липсата на друга обосновка за това защо 8,49 % от ПОАР биха били неразумни за ниво на търговия франко завода, Комисията отхвърли искането.

(183) Поради това тези твърдения бяха отхвърлени.

3.7. **Изчисляване на дъмпинговия марж**

(184) Shandong Yarong поиска от Комисията да изчислява неговия дъмпингов марж на тримесечна база. Дружеството обосновава това с промените в цената на суровините през РП, които според него са отразени в продажната цена на АРЕ.

(185) Това твърдение беше отхвърлено поради следните причини:

(186) На първо място, колебанията в цената на суровините в Китай са без значение за изчисляването на нормалната стойност, тъй като тя се основава на средните цени на вноса в Бразилия през 12-те месеца на РП.

(187) На второ място, дружеството не твърди, че коефициентите на потребление на суровините ще се променят на тримесечие, което е единствената информация от дружеството, използвана за изчисляване на нормалната стойност.

3.8. **Дъмпингови маржове**

(188) Както е описано в съображения 110—113 по-горе, Комисията прие твърдението, свързано с изчисляването на референтния показател за фосфорния оксихлорид (POCl3), и в резултат на това преразгледа дъмпинговия марж за Anhui RunYue и съответно за средната стойност на включените в извадката производители износители.

(189) Окончателните дъмпингови маржове, изразени като процент от цената CIF (стойност, застраховка и навло) на границата на Съюза, без платено мито, са, както следва:

Дружество	Окончателен дъмпингов марж
Anhui RunYue Technology Co., Ltd.	53,1 %
Nantong Jiangshan Agrochemical & Chemicals Limited Liability Co.	68,4 %
Shandong Yarong Chemical Co., Ltd.	63,0 %
Други оказали съдействие дружества, които не са включени в извадката и са посочени в приложението	61,3 %
Всички други дружества	68,4 %

4. **ВРЕДА**

4.1. **Определение за промишленост на Съюза и производство на Съюза**

(190) Purinova заяви, че тъй като ТЕР не се произвежда в Съюза, не съществува промишленост на Съюза по смисъла на член 4, параграф 1 от основния регламент и китайският внос на ТЕР не би могъл да причини вреда на промишлеността на Съюза, тъй като не съществува промишленост на Съюза.

(191) В съображения 27—57 Комисията направи оценка на исканията за изключването на ТЕР от продуктовия обхват и заключи, че ТЕР е част от този обхват. Въпреки че промишлеността на Съюза не произвежда този вид продукт, Комисията установи, че ТЕР е сходен продукт с ТСРР. В съответствие с член 4, параграф 1 от основния регламент промишлеността на Съюза са производителите на сходни продукти в Съюза като цяло, което включва и производителите на ТСРР. Освен това съгласно член 1, параграф 4 от основния регламент под сходен продукт може да се разбира и друг продукт, който, макар и да не е сходен във всяко отношение, има характеристики, които много приличат на тези на разглеждания продукт. Поради това твърдението беше отхвърлено.

(192) Поради липсата на други коментари във връзка с определението за промишленост на Съюза и производство на Съюза заключенията, изложени в съображения 353—354 от регламента за временните мерки, бяха потвърдени.

4.2. **Определяне на съответния пазар на Съюза**

(193) Поради липсата на други коментари във връзка с определянето на съответния пазар на Съюза Комисията потвърди заключенията си, изложени в съображения 355—359 от регламента за временните мерки.

4.3. **Потребление на Съюза**

(194) Поради липсата на коментари относно потреблението на Съюза заключенията, изложени в съображения 360—368 от регламента за временните мерки, бяха потвърдени.

4.4. **Внос от засегнатата държава**

(195) След разгласяването на предварителните заключения CPCIF заяви, че увеличението на обема на вноса на APE от Китай между 2021 г. и РП отразява ясна тенденция на възстановяване на баланса между предлагането и търсенето и връщане към нормални пазарни условия след края на кризата с Covid-19 и няма ясни признаци за масиран китайски внос в Съюза.

(196) Жалбоподателите твърдят, че обемът на вноса от Китай е бил значителен през целия разглеждан период и че облекчението за жалбоподателите през периода на Covid-19 е дошло поради намаляване на ценовия натиск от страна на китайския внос, отчасти поради високите транспортни разходи между Китай и ЕС по това време, докато китайският пазарен дял е останал голям.

(197) Комисията установи, че през разглеждания период, който е започнал през 2019 г. и следователно в периода преди кризата с Covid-19, китайският внос е отбелязал увеличение от 5 %. Както е посочено в съображение 371 от регламента за временните мерки, спадът на вноса от Китай през 2020 г. и 2021 г., изглежда, носи изключителен характер и е свързан с временни логистични ограничения и със забавянето на международните търговски потоци. Когато тези две години не се вземат предвид поради изключителния си характер, тенденцията на нарастване на дъмпинговия внос от Китай е още по-ясно изразена. Поради това Комисията реши да отхвърли твърдението на CPCIF.

(198) Quimidroga твърди, че Комисията не е разгледала факта, че обемът на вноса между 2022 г. и РП е намалял с 9 % и след започването на разследването не се наблюдава увеличение на вноса.

(199) Таблица 3 от регламента за временните мерки в действителност показва, че вносът е намалял от 2022 г. до разследвания период. Това обаче следва да се разглежда в контекста на тенденцията за намаляване на потреблението на Съюза, като въпреки това намаление на абсолютния обем на китайския внос от 2022 г. до РП китайският пазарен дял все пак се е увеличил с 3 процентни пункта до 80 %. Също така, когато се оценява целият разглеждан период, китайският внос се е увеличил с 5 %. Поради това твърдението на Quimidroga беше отхвърлено.

(200) CPCIF оспори твърдението, че вносът на APE от Китай е довел до значително потискане на цените за промишлеността на Съюза. CPCIF посочи, че макар повишеното ценово равнище да е било средно с около 33 % по-ниско от цените на Съюза през РП, китайският внос е отразявал пазарната тенденция на нарастване на разходите и цените, а необичайно високата цена на производителите от Съюза е била причинена главно от други фактори, които не са представителни за обичайните пазарни условия, като например високите разходи за енергия и труд на промишлеността на Съюза след Covid-19 и руската военна агресия в Украйна.

(201) CPCIF смята, че подбиването на цените на китайския внос на APE не е довело до потискане или намаляване на цените на Съюза, които са продължили да растат през целия разглеждан период. Цените от Китай не са повлияли по никакъв начин на цените, определени от производителите от Съюза, което се доказва от факта, че през 2022 г. промишлеността на Съюза е могла да увеличи цената на APE над нивото на тенденцията. Производителите от Съюза са били в състояние да поддържат цените си доста над производствените си разходи, с изключение на РП, и следователно пределното подбиване на цените от страна на китайския внос не е оказало влияние върху способността на производителите от Съюза да увеличат цените си до 2022 г.

(202) Жалбоподателите отговориха на тези твърдения, като заявиха, че е налице голяма разлика в цените между цената на китайския внос и цената на промишлеността на Съюза, която следва да се смята за решаващ фактор за вредата.

(203) В началото Комисията отбелязва, че подбиването на цените и потискането на цените са две независими ценови последици, посочени в член 3, параграф 3 от основния регламент като алтернативи, които могат или не могат да възникнат едновременно в даден случай. Както е посочено в съображения 398 и 440—441 от регламента за временните мерки, при разследването бе установено, че промишлеността на Съюза не е била в състояние да прехвърли значителното увеличение на разходите за суровини. С пазарен дял от 80 % китайският внос очевидно е бил в състояние да определя пазарната цена на продукта, предмет на разследването. Производствените разходи на промишлеността на Съюза за единица продукция са се увеличили с 42 %, но тя е била в състояние да увеличи цените си само с 36 %. Следователно промишлеността на Съюза не е могла да компенсира увеличението на разходите, с което се е сблъскала поради потискането на цените, причинено от китайския внос. Фактът, че средната цена на вноса от Китай през 2020 г. и 2021 г. не е подбивала цената на промишлеността на Съюза и тя е могла да натрупа печалби, се дължи главно на изключителната криза с Covid-19 и високите разходи за превоз през този период. От 2022 г. нататък обаче, когато пазарът се връща към ситуацията от преди COVID, китайският внос отново е започнал да подбива цените на промишлеността на Съюза и рентабилността на промишлеността на Съюза се е превърнала в загуба. Следователно китайският внос е оказал въздействие върху способността на производителите от Съюза да определят цените си и поради това твърдението беше отхвърлено.

(204) Shekoy Europe и Quimidroga твърдят, че данните за потреблението в Съюза, за обема на вноса от Китай, за пазарния дял на този внос и за цените на вноса са необективни поради включването на ТЕР в статистиката, макар че промишлеността на Съюза произвежда само ТСРР.

(205) Както е посочено в съображения 27—57, Комисията отхвърли изключването на ТЕР от продуктовия обхват. Поради това анализът на вноса е направен на обобщена основа за всички видове продукти, попадащи в обхвата на продукта, предмет на разследването. Освен това, както е посочено в съображение 377 от регламента за временните мерки, цената на двата вида продукти е следвала една и съща тенденция.

(206) Quimidroga заяви, че изчислението на подбиването на цените, посочено в съображения 378 и 379 от регламента за временните мерки, се основава единствено на китайския внос на ТСРР и на продажбите на ТСРР от промишлеността на Съюза.

(207) Комисията потвърди, че тъй като промишлеността на Съюза не е произвеждала ТЕР, сравнението на цените се основава само на продажбите на ТСРР. Сравнението на цените по вид на продукта беше сметнато за най-разумно, като се има предвид разликата в цените между различните видове продукти. Поради това твърдението трябваше да бъде отхвърлено.

(208) Поради липсата на други коментари относно вноса от засегнатата държава заключенията, изложени в съображения 369—379 от регламента за временните мерки, бяха потвърдени.

4.5. **Икономическо състояние на промишлеността на Съюза**

4.5.1. *Общи бележки*

(209) Quimidroga заяви, че макроикономическите показатели в регламента за временните мерки са свързани само с производството на ТСРР, като се прави асиметрично сравнение с вноса от Китай, включващ както ТСРР, така и ТЕР.

(210) Както е посочено в съображение 191, Комисията стигна до заключението, че ТЕР е част от продуктовия обхват и че макар промишлеността на Съюза да не произвежда този вид продукт, Комисията е установила, че ТЕР е сходен продукт с ТСРР. В съответствие с член 4, параграф 1 от основния регламент промишлеността на Съюза са производителите на сходни продукти в Съюза като цяло, което включва и производителите на ТСРР.

4.5.2. *Макроикономически показатели*

4.5.2.1. Производство, производствен капацитет и използване на капацитета

(211) Поради липсата на коментари относно производството, производствения капацитет и използването на капацитета, заключенията, изложени в съображения 384—386 от регламента за временните мерки, бяха потвърдени.

4.5.2.2. Обем на продажбите и пазарен дял

(212) Поради липсата на други коментари относно обема на продажбите и пазарния дял, заключенията, изложени в съображения 387—389 от регламента за временните мерки, бяха потвърдени.

4.5.2.3. Растеж

(213) Quimidroga заяви, че от съображение 390 от регламента за временните мерки не става ясно дали намалението на потреблението на Съюза включва и ТЕР. Тъй като ТЕР е включен в разглеждания продукт, всички констатации относно вредата включват всички видове продукти.

(214) Поради липсата на други коментари относно растежа, заключенията, изложени в съображение 390 от регламента за временните мерки, бяха потвърдени.

4.5.2.4. Заетост и производителност

(215) Quimidroga заяви, че въздействието върху заетостта е било незначително.

(216) Както е посочено в съображения 392 и 393 от регламента за временните мерки, броят на служителите, произвеждащи разглеждания продукт, първо се е увеличил, но от 2021 г. насам е отбелязал спад. През целия разглеждан период се наблюдава намаление. Фактът, че загубата на заетост в абсолютно изражение е била ограничена, не променя заключенията относно тенденцията, наблюдавана през разглеждания период.

(217) Поради липсата на други коментари относно заетостта и производителността, заключенията, изложени в съображения 391—393 от регламента за временните мерки, бяха потвърдени.

4.5.2.5. Размер на дъмпинговия марж и възстановяване от предишен дъмпинг

(218) Purinova изтъкна, че Комисията не е взела предвид прекратяването на антидъмпинговото разследване на вноса на ТСРР с произход от Китай, проведено през 2010 г. ([18]) Разследването беше прекратено, тъй като не разкри никакви обстоятелства, поради които прекратяването не би било в интерес на Съюза.

(219) Разследването, проведено през 2010 г., беше прекратено след оттеглянето на жалбата от страна на жалбоподателите и Комисията не намери причини, които да показват, че прекратяването не би било в интерес на Съюза. Настоящото положение е различно от това през 2010 г.: не е постъпило искане за оттегляне и разследването е установило наличието на дъмпинг и на съществена вреда и е установило, че налагането на мерките няма да противоречи на интереса на Съюза.

(220) Освен това и във всеки случай разследваният период за посоченото разследване е бил от 1 юли 2009 г. до 30 юни 2010 г., което е 13 години преди разследвания период на настоящото разследване. Икономическият интерес и положението на участниците на пазара на Съюза не могат да бъдат сравнявани с констатациите, направени от Комисията по онова време, поради промяната на различните икономически фактори, определящи дъмпинга и вредата през тези години.

(221) Поради липсата на други коментари относно размера на дъмпинговия марж, заключенията, изложени в съображения 394 и 395 от регламента за временните мерки, бяха потвърдени.

4.5.3. *Микроикономически показатели*

4.5.3.1. Цени и фактори, влияещи върху цените

(222) След разгласяването на предварителните заключения Quimidroga заяви, че Комисията е трябвало да поясни, че анализът на цените в таблица 8 и съображение 397 от регламента за временните мерки, който се основава на ТСРР, е сравнен с обемите на вноса на ТСРР и ТЕР, което е направило констатациите на Комисията в съображение 397 от регламента за временните мерки подвеждащи.

([18]) Решение на Комисията от 9 август 2011 г. за прекратяване на антидъмпинговата процедура относно вноса на трис(2-хлоро-1-метилетил) фосфат с произход от Китайската народна република (ОВ L 205, 10.8.2011 г., стр. 35).

(223) В началото Комисията отбелязва, че констатациите за дъмпинга, вредата и причинно-следствената връзка, обобщени в регламента за временните мерки, се основават на данните за продукта, предмет на разследването, като цяло, а не за неговите подгрупи (видове продукти). Нищо в посочения регламент не предполага друго. Следва да се отбележи, че в таблица 8 и в съображение 397 от регламента за временните мерки е направена оценка само на тенденцията на продажните цени на промишлеността на Съюза на пазара на Съюза и на производствените разходи за единица продукция на промишлеността на Съюза, без да се прави анализ на продажбите от китайския внос. Констатациите, направени от Комисията в съображение 397 от регламента за временните мерки относно въздействието на тенденцията на китайските цени през разглеждания период върху цените на промишлеността на Съюза, не са подвеждащи. Както е посочено в съображение 377 от регламента за временните мерки, въпреки че цените на вноса на TCPP и TEP не са били еднакви, цената на двата вида продукти е следвала една и съща тенденция през разглеждания период, т.е. след увеличението от 2019 г. до РП те са намалели рязко. Поради това твърдението трябва да бъде отхвърлено.

(224) След окончателното разгласяване Quimidroga заяви, че Комисията е трябвало да разгледа разликата в цените между TCPP и TEP като важен и относим фактор в анализа на продуктовия обхват и конкуренцията, както и че е трябвало да извърши подходящ анализ на последиците от цените на TEP, за да осигури достоверна сравнимост на цените.

(225) В съображение 377 от регламента за временните мерки Комисията призна, че цената на вноса на TCPP е била по-ниска от цената на вноса на TEP, но че цената на двата вида продукти е следвала една и съща тенденция, т.е. те са се увеличили през разглеждания период. За да направи обективно сравнение на цените между внесения продукт и продукта, продаван от промишлеността на Съюза, Комисията направи изчисление на подбиването на цените и на продажбите на занижени цени въз основа на контролния номер на продукта (КНП), при което тези ценови разлики бяха взети предвид.

(226) Никога не е бил оспорван фактът, че между двата вида продукти съществува ценова разлика. Както е посочено в съображения 39 и 46 от регламента за временните мерки, заменяемостта между двата вида продукти поради разликата в цената им до голяма степен се смекчава от факта, че е необходимо по-малко количество TEP за производството на крайния продукт — забавител на горенето, отколкото ако се използва TCPP. Като се има предвид, че са необходими около 1,8 kg TCPP, за да се замени 1 kg TEP, разлика в цените от 60 % означава, че двата вида продукти са на сходна цена за крайния потребител в kg продукт надолу по веригата и е установено, че те са в пряка конкуренция помежду си. При тези коефициенти, които не са оспорени от заинтересованите страни, разходите за TEP биха били дори по-ниски от тези за TCPP в крайния продукт.

(227) Освен това КНП се използва точно за отчитане на такива ценови разлики между различните видове продукти. Докато анализът на вредата и на причинно-следствената връзка се извършва въз основа на обобщена информация за вноса, производството и продажбите, изчисленията на дъмпинга, подбиването на цените и продажбите на занижени цени изискват признаване на възможни разлики в цените в рамките на подгрупата на продукта, предмет на разследването. Поради това твърдението беше отхвърлено.

(228) Поради липсата на други коментари относно цените и факторите, които влияят на цените, заключенията, изложени в съображения 396—398 от регламента за временните мерки, бяха потвърдени.

4.5.3.2. Разходи за труд

(229) Поради липсата на коментари относно разходите за труд заключенията, изложени в съображения 399 и 400 от регламента за временните мерки, бяха потвърдени.

4.5.3.3. Запаси

(230) Поради липсата на коментари относно запасите заключенията, изложени в съображения 401 и 402 от регламента за временните мерки, бяха потвърдени.

4.5.3.4. Рентабилност, паричен поток, инвестиции, възвръщаемост на инвестициите и способност за привличане на капитал

(231) След разгласяването на предварителните заключения CPCIF заяви, че промишлеността на Съюза е останала рентабилна през целия разглеждан период до 2022 г., което показва, че промишлеността е била силна. Загубата на промишлеността на Съюза по време на РП не е била причинена от китайския внос, а е била резултат от извънредни пазарни обстоятелства, дължащи се на разходите за енергия и труд. Purinova заяви, че загубата на рентабилност е била по-скоро следствие от естественото действие на пазарните сили и икономически погрешните решения на жалбоподателите, отколкото в резултат на китайския внос. Освен това дружеството заяви, че промишлеността на Съюза не се е адаптирала към пазарните условия след изключителната ситуация с извънредно високите равнища на печалба през 2021 г. и по този начин е загубила конкурентоспособността си. Quimidroga разгледа и този рязък спад в обема на производството, като заяви, че не разбира защо обемът на производството е намалял, а промишлеността на Съюза все още е била рентабилна през 2022 г.

(232) Жалбоподателите твърдят, че равнищата на рентабилност са били повлияни положително от дългосрочни договори, обхващащи значителна част от продажбите им, които за известно време частично са предпазили някои от производителите от Съюза от вредното въздействие на дъмпинговия внос.

(233) Комисията установи, че през 2021 г. промишлеността на Съюза действително е достигнала изключително висок марж на печалбата. Този марж обаче бързо се е понижил през 2022 г. и през РП, което е довело до загуба (-6 %). Това е съвпаднало с увеличаването на китайския внос с 32 процентни пункта от 2021 г. до РП при подбиване на цените през 2022 г. и през РП. Поради този увеличен внос на ниски цени промишлеността на Съюза не е могла да се конкурира и е намалила обема на производството си със 72 процентни пункта за периода от 2021 г. до РП, което е довело до намаляване на пазарния ѝ дял повече от два пъти. Това показва, че е имало ясна взаимовръзка между увеличения обем на дъмпинговия внос от Китай и намаляването на продажбите и печалбите на промишлеността на Съюза. Поради това твърдението на CPCIF и Purinova трябваше да бъде отхвърлено.

(234) Според Shekoy Europe таблица 11 от регламента за временните мерки показва много ограничени инвестиции от страна на промишлеността на Съюза, въпреки високите равнища на рентабилност през 2021 г. и 2022 г. Това показва, че въпреки дисбаланса между търсенето и производството в Съюза, производителите от Съюза не са инвестирали в нови мощности или процеси.

(235) Установено е, че равнището на инвестициите действително е било ограничено през разглеждания период и са били свързани главно с поддръжка, а не с разширяване на производството. Това се е дължало на наличието на дъмпингов китайски внос на пазара, който е оказал значително въздействие върху използването на производствения капацитет на промишлеността на Съюза, който е спаднал с 39 процентни пункта през разглеждания период, до 30 % през РП. С нарастващото навлизане на китайския внос на пазара промишлеността на Съюза не е била в състояние да използва напълно съществуващия си производствен капацитет, камо ли да го разшири. Поради това твърдението на Shekoy Europe трябваше да бъде отхвърлено.

(236) Quimidroga повтори твърдението си, че данните за рентабилността, паричните потоци, инвестициите и възвръщаемостта на инвестициите включват само продажбите на ТСРР, и изтъкна, че цифрата за рентабилността в таблица 11 от регламента за временните мерки е изчислена неправилно при сравнение с таблица 8 от посочения регламент.

(237) Комисията потвърди, че промишлеността на Съюза е произвеждала само ТСРР, и установи, че промишлеността на Съюза за производство на ТСРР е била на загуба с -6 % по време на разследвания период, както е посочено в таблица 11 от регламента за временните мерки. Тази рентабилност е изчислена въз основа на себестойността на продадените стоки и другите разходи, докато в таблица 8 от регламента за временните мерки се сравняват средните продажни цени със средните производствени разходи за единица продукция. Следователно рентабилността, показана в таблица 11, не може да бъде пряко изведена от таблица 8. Поради това коментарът на Quimidroga трябваше да бъде отхвърлен.

(238) След окончателното разгласяване Quimidroga повтори твърдението си, че двете таблици би трябвало да са съвместими, ако се изключи вносът на ТЕР, осъществен от промишлеността на Съюза.

(239) Както е определено в съображение 237 по-горе, методологиите за изчисляване на двете таблици са различни. Производствените разходи за единица продукция се изчисляват по различен начин от производствените разходи на продадените стоки и другите разходи. Това е причината, поради която твърдението на Quimidroga е невярно. Нито една от таблиците не включваше внос на продукта, предмет на разследването. Всеки внос на продукта, предмет на разследването, е отчетен в таблица 3.

(240) Поради липсата на други коментари във връзка с рентабилността, паричния поток, инвестициите, възвръщаемостта на инвестициите и способността за привличане на капитал, заключенията, изложени в съображения 403—409 от регламента за временните мерки, бяха потвърдени.

4.5.4. *Заключение относно вредата*

(241) Quimidroga заяви, че сравняването на вредата е направено на непоследователна и асиметрична основа, тъй като вносът е включвал ТЕР и ТСРР, докато промишлеността на Съюза е произвеждала само ТСРР.

(242) Горното твърдение се основава главно на предпоставката, че ТЕР не е част от продуктовия обхват. Тъй като ТЕР е част от разглеждания продукт, оценката на вредата се основаваше както на вноса на ТЕР, така и на вноса на ТСРР. Двата вида продукти са се конкурирали помежду си на пазара на Съюза, въпреки че промишлеността на Съюза е произвеждала само ТСРР. В съображение 377 от регламента за временните мерки е пояснено, че цената на двата вида продукти е била различна, но въпреки това е следвала една и съща тенденция през разглеждания период. Разликата в цената на двата вида продукти не е повлияла на нито един от другите основни показатели за вреда и поради това Комисията потвърди заключенията, изложени в съображения 410—418.

(243) След разгласяването на окончателните заключения Quimidroga продължи да твърди, че Комисията не е оценила правилно факта, че промишлеността на Съюза не произвежда ТЕР. Определянето на вредата следва да бъде валидно само за ТСРР, тъй като промишлеността на Съюза не е предоставила никакви надеждни, проверими и обективни данни за това как вносът на ТЕР е причинил съществена вреда на промишлеността на Съюза, особено след като промишлеността на Съюза е спряла да произвежда ТЕР преди 20 години.

(244) Освен това Quimidroga изтъкна, че има противоречие между съображения 207 и 223, в които, от една страна, изчисленията на дъмпинга, подбиването на цените и продажбите на по-ниски цени са направени за всеки вид продукт, а от друга страна, констатациите за дъмпинг, вреда и причинно-следствена връзка се основават на продукта, предмет на разследването, като цяло. Според дружеството оценката на вредата, дори ако се извършва на обобщена основа, изисква въвеждането на данни за всеки вид продукт, особено с оглед на факта, че има само два вида продукти.

(245) Тъй като Комисията реши да не изключва ТЕР от продуктовия обхват, определянето на вредата, както и определянето на дъмпинга, се основаваше на продукта като цяло. Комисията установи, че двата вида продукти са били в пряка конкуренция помежду си по отношение на по-голямата част от случаите на употреба надолу по веригата, поради което бе установено, че и двата вида продукти са причинили съществена вреда на промишлеността на Съюза.

(246) Както е посочено в съображения 225—227, изчисленията на дъмпинга, подбиването на цените и продажбите на занижени цени се извършват въз основа на КНП, за да се вземат предвид възможните разлики в цените между видовете продукти в рамките на подгрупата на продукта, предмет на разследването. От друга страна, при оценката на вредата се анализира въздействието на целия внос на продукта, предмет на разследването, от засегнатата държава, при което ценовата диференциация между видовете продукти не е определящ фактор, когато се установи, че различните видове продукти са в пряка конкуренция помежду си. Поради това твърдението беше отхвърлено.

5. **ПРИЧИННО-СЛЕДСТВЕНА ВРЪЗКА**

5.1. **Оценяване**

(247) В предварителните си констатации Комисията разграничи и отдели потенциалното въздействие на всички известни фактори върху състоянието на промишлеността на Съюза от вредоносните последици от дъмпинговия внос. Освен дъмпинговия внос, тези фактори бяха: вносът от трети държави; равнището на износа на промишлеността на Съюза; инвестиционните разходи на промишлеността на Съюза; потреблението и заявеното въздействие за възстановяване на баланса на пазара; повишените разходи за суровини и енергия, както и инфлацията в Съюза; както и липсата на взаимозаменяемост между ТСРР и ТЕР. Установено бе обаче, че въздействието на тези други фактори върху вредата за промишлеността на Съюза е било ограничено, ако изобщо е имало такова, и не е отслабило причинно-следствената връзка между дъмпинговия внос и установената съществена вреда.

5.2. **Коментари на заинтересованите страни след временните мерки.**

(248) Quimidroga заяви, че анализът на причинно-следствената връзка между дъмпинговия китайски внос и съществената вреда за промишлеността на Съюза е напълно погрешен поради включването на TEP в анализа.

(249) След разгласяването на предварителните заключения Prochema заяви, че TEP не би могъл да причини вреда, тъй като самите жалбоподатели купуват TEP от вносителите от Съюза или директно от китайските производители износители, TEP не е бил пуснат на европейския пазар на цена, по-ниска от неговата себестойност, и цената на TEP винаги е била значително по-висока от тази на TCPP, дори в сравнение с цените на TCPP, предлагани от жалбоподателите на европейския пазар. Поради това TEP не е могъл да бъде дъмпингов или да причини вреда на пазара на Съюза.

(250) Тези твърдения не бяха подкрепени с доказателства. Освен това те се основават на предпоставката, че TEP не трябва да бъде част от продуктовия обхват.

(251) Както е посочено в съображение 57, TEP е част от продуктовия обхват и следователно включването му в оценката е обосновано. В разследването се установи, че промишлеността на Съюза е доставяла само ограничени количества TEP, по-малко от 5 % от потреблението на APE в Съюза, което не би могло да ѝ причини вреда. В съображение 205 Комисията потвърди, че цената на TEP е била по-висока от цената на TCPP, но както е установено в съображение 46 от регламента за временните мерки, за да се замени TCPP, е необходимо малко количество TEP, което частично ще компенсира по-високите производствени разходи и разликата в цената на TEP.

(252) След разгласяването на предварителните заключения CFCIP повтори твърдението си, че ако промишлеността на Съюза действително е претърпяла някаква вреда, тя е била резултат от други фактори, а не от вноса от Китай, включително, но не само, от връщането към „нормални“ пазарни условия, увеличените разходи за суровини, по-високите цени на енергията, съществуването на висока инфлация и разходите за труд. Освен това Quimidroga заяви, че в годишния доклад на двама от жалбоподателите са посочени други фактори, които са повлияли на резултатите на дружеството, като например икономическото положение в Съюза, геополитическата ситуация в различни региони, съседни на Европа, слабото търсене, колебанията на обменния курс и суспендирането на митата.

(253) Комисията направи оценка на всички други известни фактори, които биха могли да причинят вреда по смисъла на член 3, параграф 7 от основния регламент и съгласно посоченото в съображение 247. Коментарите, представени от заинтересованите страни след разгласяването на предварителните заключения, не внесоха нови съществени елементи или доказателства, които да отменят заключението, направено в регламента за временните мерки. Поради това Комисията потвърди заключенията си, изложени в съображения 419—448.

(254) След окончателното разгласяване Quimidroga и CFCIP отново изказаха това твърдение. CFCIP заяви, че китайският внос е започнал да подбива цените на промишлеността на Съюза едва от 2022 г. нататък поради изключителната пазарна ситуация, в която се е намирала промишлеността на Съюза, с високи разходи за енергия, общ икономически спад и висока инфлация, причинена от руската агресия срещу Украйна, докато китайските производители не са били засегнати от тези фактори.

(255) В съображения 424—448 от регламента за временните мерки Комисията оцени други фактори, които биха могли да причинят вреда на промишлеността на Съюза, сред които повишените разходи за суровини и енергия и инфлацията в Съюза. Тя обаче не установи някой от тези фактори да е отслабил причинно-следствената връзка между дъмпинговия китайски внос и вредата, понесена от промишлеността на Съюза. CFCIP не представи допълнителни доказателства в подкрепа на твърдението си и Комисията отхвърли това твърдение.

(256) След разгласяването на предварителните заключения Quimidroga заяви, че суспендирането на митото за кодовете по КН, под които разглежданият продукт е внасян в Съюза, може да е влошило характеризиращото се с наличието на вреда положение на промишлеността на Съюза, тъй като приложимото преди това общо мито е било суспендирано и разглежданият продукт влиза в Съюза без мито.

(257) Комисията направи анализ на твърдението. Беше установено, че суспендирането на митото би могло да има само незначителен ефект върху вредата на производителите от Съюза, тъй като общото мито върху разглеждания продукт е било 6,5 %. С оглед на средната степен на подбиване на цените от 34,6 % бе установено, че суспендирането на митото не отслабва причинно-следствената връзка между дъмпинговия китайски внос и установената съществена вреда. Поради това твърдението трябваше да бъде отхвърлено.

(258) След разгласяването CFCIP повтори твърдението си, че липсва взаимозаменяемост между TCPP и TEP. CFCIP повтори, че тези два вида продукти не са сходни и не могат да се използват взаимозаменяемо. Тъй като промишлеността на Съюза произвежда само TCPP, вносът на TEP не би могъл да причини вреда.

(259) Тъй като CFCIP не обоснова допълнително това твърдение и не представи доказателства, които биха могли да оборят констатациите, направени в съображение 445 от регламента за временните мерки, Комисията отхвърли твърдението и потвърди констатацията си в съображение 445.

(260) След окончателното разгласяване CPCIF повтори твърдението си, че промишлеността на Съюза не произвежда TEP, а внесеният от Китай TEP не се конкурира пряко с TEP, продаван от промишлеността на Съюза на същия пазар. Освен това TEP е с 60 % по-скъп от TCPP и следователно не би могъл да причини никаква вреда на промишлеността на Съюза, която произвежда и продава само TCPP.

(261) Както е посочено в съображение 259, Комисията изрази несъгласието си с това твърдение. Установено е, че двата вида продукти са заменяеми и се конкурират помежду си при най-важните видове крайна употреба, а именно в твърдата пяна. Както е обяснено в съображение 46 от регламента за временните мерки, за заместване на TCPP е необходимо по-малко количество TEP, за да се постигне същата огнеустойчивост, което би компенсирало частично цената на TEP. Поради това твърдението беше отхвърлено.

5.3. **Заключение относно причинно-следствената връзка**

(262) Заключенията, направени в съображения 419—448 от регламента за временните мерки, бяха потвърдени.

6. **РАВНИЩЕ НА МЕРКИТЕ**

6.1. **Марж на вредата**

(263) След разгласяването на предварителните заключения Quimidroga изтъкна, че маржът на вредата е бил изчислен неправилно и е бил значително завишен. За да обоснове твърдението си, Quimidroga представи алтернативно изчисление на маржа на вредата. Изчислението, предоставено от Quimidroga обаче, се основаваше на неправилна цена CIF. От друга страна, в изчислението на маржа на вредата, изготвено от Комисията, са използвани верни данни. Изчисляването и методологията, използвани за него, бяха оповестени на всички заинтересовани страни, включително на Quimidroga, и не бяха оспорени от нито един от производителите износители. Поради това твърдението беше отхвърлено.

(264) След разгласяването на предварителните заключения производителят износител Anhui RunYue заяви, че в регламента за временните мерки не са предоставени данни, че някой от производителите от Съюза е поел ангажимент за инвестиции за намаляване на емисиите на CO2, поради което корекцията, направена съгласно член 7, параграф 2г от основния регламент, е спекулативна и следва да бъде проверена в бъдеще. Ако такива инвестиции не се осъществяват, Комисията следва съответно да намали антидъмпинговите мита.

(265) Освен това Anhui RunYue твърди, че тъй като през 2017 г. Китай е стартирал собствена схема за търговия с въглеродни емисии, китайските производители също имат бъдещи разходи, свързани с въглеродните емисии, които се отразяват на експортната им цена. За да се направи обективно сравнение, към китайската експортна цена следва да се добавят и бъдещите разходи за емисии.

(266) Комисията не смята, че корекцията за бъдещите екологични разходи е спекулативна. Единственият жалбоподател, който е поискал тази корекция, е представил съществени доказателства, които показват текущите разходи за сертификати по схемата за търговия с емисии. Въз основа на публично достъпни данни беше направено изчисление на разходите за тези сертификати през следващите пет години.

(267) Anhui RunYue не предостави никаква информация за разходите си, свързани с въглеродните емисии. Поради това Комисията не можа да прецени дали това дружество действително е направило такива разходи и твърдението трябваше да бъде отхвърлено.

(268) Жалбоподателите отново изразиха несъгласието си с определянето от Комисията на целевата печалба, която беше определена в размер на 6 % в съответствие с член 7, параграф 2в от основния регламент.

(269) Комисията установи, че въпреки че жалбоподателите са предложили редица методологии за определяне на целевата печалба, както е посочено в съображения 455—463 от регламента за временните мерки, въз основа на данните, с които разполага Комисията, нито една от тези методологии не би довела до равнище на рентабилност, което може да се очаква при липса на дъмпингов внос. Пазарът на Съюза е бил засегнат от китайския дъмпингов внос още преди началото на разглеждания период и не е успял да достигне минималното равнище от 6 %, определено в член 7, параграф 2в от основния регламент. Освен това те заявиха, че един от жалбоподателите е бил частично защитен от китайския дъмпингов внос през последните 10 години поради дългосрочен договор, който е имал с голям ползвател.

(270) Въпреки това Комисията прие, че печалбата само на един от тримата жалбоподатели, която е била частично защитена от нарушаващата конкуренцията търговска практика на китайските производители износители, не може да се смята за представителна за очакваната печалба на промишлеността на Съюза при нормални условия на конкуренция. Поради това основната печалба бе определена на 6 %.

(271) След окончателното разгласяване Kingspan заяви, че продаваният от жалбоподателите TCPP се сравнява с TCPP и TEP, внасяни от Китай, което опорочава анализа на вредата и причинно-следствената връзка. При изчисляването на маржа на вредата, при което се сравнява цената на вноса по видове, т.е. TCPP или TEP, с целевата цена на продажбите на жалбоподателите по видове, т.е. TCPP, на практика се игнорира целият внос на TEP при изчисляването на маржа на вредата. Kingspan изтъкна, че пазарът на TEP е отделен от пазара на TCPP, с доста по-различни цени, и следователно равнището на митото за TEP се основава на факти, които не са свързани с пазара на TEP.

(272) Първо, равнището на наложеното мито се основава на дъмпинговия марж, при който се сравняват китайските експортни продажби за Съюза на двата вида продукти с формираната нормална стойност за двата вида продукти.

(273) Второ, според обичайната практика изчисляването на маржа на вредата се извършва на база КНП, т.е. сравняват се различните видове продукти, произведени както от производителите износители, така и от промишлеността на Съюза. В действителност, тъй като промишлеността на Съюза не е произвеждала TEP, при изчисляването на маржа на вредата са сравнени продажбите на TCPP от включените в извадката китайски производители износители с продажбите на TCPP от промишлеността на Съюза. Следователно, противно на твърдението на Kingspan, Комисията не е сравнила вноса на TEP с този на TCPP. В резултат на това сравнение беше установено значително съвпадение на около 85 % от китайския износ на разглеждания продукт със съответните продукти от страна на Съюза. Ако аргументът, представен от Kingspan, е, че в анализа трябва да има сегментиране, Комисията не откри по преписката доказателства за такова сегментиране на пазара между TEP и TCPP, което да оправдае отделен анализ на двата вида продукти. Точно обратното, както е обяснено в съображение 445 от регламента за временните мерки, TEP и TCPP имат сходни основни физични и химични характеристики и са заменяеми при приложения с твърда пяна, които представляват по-голямата част от общото потребление на Съюза. Поради това твърдението беше отхвърлено.

(274) Както е предвидено в член 9, параграф 4, трета алинея от основния регламент и като се има предвид, че Комисията не е регистрирала внос по време на периода на разгласяването на предварителните заключения, тя анализира промяната в обемите на вноса, за да установи дали е имало допълнително съществено увеличение на вноса, предмет на разследването, по време на периода на разгласяването на предварителните заключения, описан в съображение 4, и съответно да включи допълнителната вреда, произтичаща от това увеличение, при определяне на маржа на вредата.

(275) Въз основа на данните от базата данни Surveillance ([19]) обемите на вноса от Китай по време на четириседмичния период на разгласяването на предварителните заключения са били със 78 % по-високи от средните обеми на вноса през разследвания период на четириседмична основа. Поради това Комисията стигна до заключението, че по време на периода на разгласяването на предварителните заключения е налице съществено увеличение на вноса, обект на разследването.

([19]) Базата данни Surveillance е статистически инструмент, управляван от генерална дирекция „Данъчно облагане и митнически съюз“ на Европейската комисия. Тя предоставя ежедневно информация за сделките по износ и внос в ЕС (ако са декларирани за допускане за свободно обращение) на ниво ТАРИК.

(276) За да включи допълнителната вреда, причинена от увеличението на вноса, Комисията реши да коригира равнището на отстраняване на вредата въз основа на увеличението на обема на вноса, което се счита за съответния тегловен коефициент въз основа на разпоредбите на член 9, параграф 4. Поради това тя е изчислила мултипликационен коефициент, който беше определен, като сборът от обема на вноса по време на четирите седмици от периода преди разгласяването на предварителните заключения и от 52-те седмици от РП беше разделен на обема на вноса през РП, екстраполиран върху 56 седмици. Получената стойност от 1,056 отразява допълнителната вреда, причинена от допълнителното увеличение на вноса през четириседмичния период на разгласяването на предварителните заключения. Съответно временните маржове на вредата бяха умножени по този коефициент.

(277) Поради липсата на други коментари изложеното в съображения 449—470 от регламента за временните мерки се потвърждава.

(278) Както е описано в съображения 274—276, Комисията преразгледа маржовете на вредата. Поради това окончателното равнище на отстраняване на вредата за оказалите съдействие производители износители и всички други дружества е, както следва:

Дружество	Окончателен марж на вредата
Anhui RunYue Technology Co., Ltd.	69,1 %
Nantong Jiangshan Agrochemical & Chemicals Limited Liability Co.	78,4 %
Shandong Yarong Chemical Co., Ltd.	79,0 %
Други оказали съдействие дружества, които не са включени в извадката и са посочени в приложението	76,2 %
Всички други дружества	79,0 %

6.2. **Заключение относно равнището на мерките**

(279) В резултат на горепосочената оценка окончателните антидъмпингови мита следва да бъдат определени в съответствие с правилото за по-ниското мито съгласно член 7, параграф 2 от основния регламент:

Дружество	Окончателно антидъмпингово мито
Anhui RunYue Technology Co., Ltd.	53,1 %
Nantong Jiangshan Agrochemical & Chemicals Limited Liability Co.	68,4 %
Shandong Yarong Chemical Co., Ltd.	63,0 %
Други оказали съдействие дружества, които не са включени в извадката и са посочени в приложението	61,3 %
Всички други дружества	69,1 %

7. **ИНТЕРЕС НА СЪЮЗА**

7.1. **Интерес на промишлеността на Съюза**

(280) CPCIF изтъкна, че няма признаци, че налагането на антидъмпингови мита ще има положителен ефект върху промишлеността на Съюза.

(281) Твърдението, направено от CPCIF, не беше обосновано и поради това се отхвърля.

(282) След окончателното разгласяване CPCIF повтори коментара си, като подчерта, че производството на промишлеността на Съюза не е достатъчно, за да задоволи цялото търсене на разглеждания продукт в Съюза, и че би било в интерес на Съюза да се запази вносът от китайски производители.

(283) Както е посочено в съображение 499 от регламента за временните мерки, вносът от Китай остава необходим източник на внос. Целта на антидъмпинговите мерки не е да се забрани вносът, а да се възстановят справедливите условия на търговия и конкуренция. За да се гарантира сигурността на доставките, производството в Съюза трябва да продължи да съществува. Поради това твърдението беше отхвърлено.

(284) След окончателното разгласяване жалбоподателите заявиха, че антидъмпинговите мерки възстановяват равновесието на пазарните условия и не позволяват на участниците на пазара да се възползват от нелоялна търговска практика за сметка на промишлеността на Съюза, като гарантират сигурността на доставките за ползвателите.

7.2. **Интерес на несвързаните вносители, на търговците и на ползвателите**

(285) След разгласяването на предварителните заключения Impag AG заяви, че липсата на сигурност на доставките и цялостната неспособност на промишлеността на Съюза да задоволи вътрешното търсене на Съюза ще принудят ползвателите да внасят на по-високи цени, ако бъдат наложени антидъмпингови мита. Това беше повторено от Quimidroga след разгласяването на предварителните заключения, което добави, че промишлеността на Съюза не е доставяла TEP и не е предоставила никакви доказателства, че ще възобнови производството на TEP. По този начин антидъмпинговите мерки биха засегнали и ползвателите на TEP надолу по веригата при други негови приложения. Purinova, CPCIF и Systemhouse добавиха, че производственият капацитет на промишлеността на Съюза е в застой и не е в състояние да отговори на настоящото и нарастващото бъдещо търсене. Освен това няма производство на TEP извън Китай и както беше посочено по-горе, няма признаци, че промишлеността на Съюза ще започне да произвежда TEP. Поради това митата ще бъдат усетени само от пазара надолу по веригата.

(286) Жалбоподателите твърдят, че поради натиска на китайския дъмпингов внос те са намалили степента на използване на капацитета си до минимални равнища, въпреки че инсталираният им капацитет не е бил намален. Това означава, че при липса на китайски дъмпингов внос жалбоподателите биха могли бързо да увеличат отново производствените си обеми. От друга страна, те признаха, че производството на промишлеността на Съюза не е достатъчно, за да задоволи цялото търсене за APE в Съюза.

(287) Ясно е, че поне в близко бъдеще вносът от Китай остава необходим източник за ползвателите на продукта, предмет на разследването. Както е обяснено в съображение 499 от регламента за временните мерки, има риск натискът от страна на дъмпинговия внос от Китай да принуди промишлеността на Съюза да намали още повече обема на производството си или напълно да спре производството си в Съюза, което би довело до още по-малка сигурност на доставките. Освен това целта на антидъмпинговото мито не е да се спре вносът на APE от Китай, а да се премахнат нарушаващите търговията последици от практиката на нелоялна търговия, т.е. вредоносният дъмпинг, и по този начин да се възстановят справедливите условия на търговия и конкуренция. Точните изчисления на дъмпинга и подбиването на цените калибрират мерките за постигането на точно тази цел. Поради това твърденията на Quimidroga, Purinova, CPCIF и Systemhouse бяха отхвърлени.

(288) Quimidroga повтори твърденията си след окончателното разгласяване и заяви, че не са налице условия да се направи изводът, че окончателните мерки не са били насочени срещу интереса на Съюза,6 тъй като Комисията не е разгледала въпроса за това как промишлеността на Съюза ще отговори на търсенето на TEP, тъй като не е възобновила производството на TEP в продължение на 20 години и нищо не показва, че производството ще бъде възобновено.

(289) Както е посочено в съображение 287, Комисията призна, че вносът от Китай ще продължи да бъде необходим източник. Фактът, че промишлеността на Съюза не е в състояние обаче да осигури пряко цялото потребление на Съюза, не променя заключенията на Комисията, изложени по-горе. Поради това твърдението беше отхвърлено.

(290) След разгласяването на предварителните заключения Purinova заяви, че предварителните констатации на Комисията са били съсредоточени единствено върху интересите на промишлеността на Съюза, без да се оценяват интересите на други участници на пазара, а антидъмпинговите мерки ще имат непропорционално въздействие върху ползвателите и потребителите. Освен това CPCIF заяви, че всички отзовали се вносители и ползватели единодушно са се противопоставили на налагането на антидъмпингови мерки, тъй като те биха били във вреда на пазара надолу по веригата и повечето ползватели не биха били в състояние да поемат разходите по мерките.

(291) Purinova изтъкна, че макар продуктът, предмет на разследването, да е съставлявал само малък дял от печалбите на жалбоподателите, позовавайки се на съображение 409 от регламента за временните мерки, приходите от стоки, произведени с помощта на APE, са съставлявали значителна част от общите приходи на търговците и ползвателите. Ползвателят Systemhouse отбеляза, че оценката на интереса на ползвателите се основава единствено на коментарите, предоставени от оказалите съдействие ползватели.

(292) Purinova изтъкна, че общите разходи за APE в крайната цена на крайния продукт зависят от спецификата и производствените техники, използвани за въпросния краен продукт, но средно надвишават процента, посочен в съображение 489 от регламента за временните мерки. Systemhouse посочи, че увеличението на разходите за крайни продукти ще възлезе на 5 %—10 %. Според Systemhouse, подкрепено от Rytm-L Sp. z o.o., поради наложените временни мерки вече се наблюдава увеличение на производствените разходи за твърдата пяна, и за да се запази сегашният марж на печалба от крайните продукти, разходите трябва да бъдат прехвърлени върху крайните ползватели на крайните продукти. Systemhouse посочи, че в регламента за временните мерки не е оценено увеличението на разходите за междинни продукти надолу по веригата.

(293) Жалбоподателите отговориха на това твърдение с аргумента, че всички ползватели са заявили, че увеличението на разходите за крайния продукт зависи от спецификата на въпросния продукт и следователно непроверените данни, предоставени от ползвателите, не следва да се вземат предвид при заключенията на Комисията.

(294) За своята оценка на въздействието на антидъмпинговите мерки върху различните страни Комисията се основаваше на информацията, предоставена от страните, които предоставиха специфична за дружеството/дейността информация, за да оцени най-точно това въздействие. Комисията отбеляза, че всички вносители и ползватели са се противопоставили на налагането на антидъмпингови мита. За да направи справедлива оценка, Комисията анализира представените от всички страни становища. Становищата на оказалите съдействие ползватели не показваха, че въздействието на антидъмпинговите мита върху вносителите и ползвателите ще бъде значително. Това беше потвърдено и от контролните посещения, проведени при голям вносител и голям ползвател. Поради това твърдението беше отхвърлено.

(295) Purinova и Impag AG изтъкнаха, че антидъмпинговите мерки ще намалят конкурентоспособността на системите от PUR в сравнение с други топлоизолационни системи, въпреки предимствата им по отношение на топлоизолационните свойства. Според CPCIF, Purinova и Shekoy Europe Комисията не е обосновала заключението си, че налагането на антидъмпингови мерки ще позволи на Съюза да постигне целите си за изолацията и намаляването на въглеродните емисии, и те твърдят, че антидъмпинговите мерки само ще забавят усилията на Съюза за декарбонизация на сградния фонд на Съюза, тъй като ползвателите вероятно ще използват по-малко APE или други по-малко ефективни по отношение на въглерода продукти за строителни проекти в Съюза.

(296) В съображение 503 от регламента за временните мерки Комисията стигна до заключението, че мерките няма да окажат значително въздействие върху целите на Съюза във връзка с изолацията и намаляването на въглеродните емисии. Това се дължи на сравнително ограничения дял на разходите, който APE заема в производството на изолационни материали. Страните не представиха доказателства, че това заключение е погрешно, поради което твърдението беше отхвърлено.

(297) Освен това Shekoy Europe и Quimidroga заявиха, че целите на общото суспендиране на митата върху TCPP и TEP ще бъдат подкопани от налагането на антидъмпингови мерки.

(298) Целта на налагането на антидъмпингови мита е да се възстановят справедливите условия на търговия и конкуренция. Наличието на суспендиране на митата за част от разглеждания продукт не може да се смята за причина да не се възстановят равнопоставените условия на пазара на Съюза. Поради това твърдението бе отхвърлено.

(299) Според Systemhouse Комисията не е взела предвид факта, че производителите в трети държави биха могли да произвеждат същите крайни продукти като ползвателите в Съюза на цена без антидъмпингови мита. Поради това антидъмпинговите мерки накърняват интересите на промишлеността на ползвателите, по-специално на производителите от Съюза на полиолови продукти надолу по веригата.

(300) Комисията установи, че антидъмпинговите мерки трябва да възстановят справедливите условия на търговия и конкуренция. Рискът продуктите надолу по веригата, съдържащи продукт, предмет на разследването, да бъдат заменени от други продукти надолу по веригата, не може да бъде причина да не се възстановят равнопоставените условия на пазара на Съюза нагоре по веригата за APE чрез справяне със ситуацията на вредоносен дъмпинг, особено когато неблагоприятното въздействие на антидъмпинговите мита върху ползвателите се смята за относително ограничено.

(301) След окончателното разгласяване Kingspan заяви, че мерките по отношение на TEP са в противоречие с интереса на Съюза, тъй като налагането на мита върху TEP би се отразило отрицателно на много ползватели, особено в приложенията, при които не е възможно заместване между TCPP и TEP, като същевременно мерките не биха защитили нито един производител от Съюза и биха възпрепятствали неоснователно преминаването на производството на пяна към безхалогенни продукти, които, за разлика от TCPP, не са свързани с възможни рискове за здравето. Според Kingspan констатацията в съображение 294 не отчита времето и разходите, свързани с преформулирането, повторното сертифициране и капиталовите инвестиции, които ще бъдат поети от ползвателите, които може да потърсят начини да намалят употребата и съответните разходи за забавители на горенето.

(302) В съображение 502 от регламента за временните мерки Комисията призна, че мерките вероятно ще увеличат производствените разходи на ползвателите, но че в средносрочен/дългосрочен план подобрената сигурност на доставките в Съюза вероятно ще бъде от полза и за ползвателите. По времена разследването не се отзова нито един ползвател на TEP в приложения, при които не е възможна замяна с TCPP, поради което отрицателното въздействие върху тези ползватели не може да бъде оценено. Установено е обаче, че разходите на оказалите съдействие ползватели за разглеждания продукт са сравнително ограничени поради ограниченото количество на разглеждания продукт в крайните продукти.

(303) С налагането на мито върху TCPP и TEP Комисията няма да възпрепятства евентуален преход от TCPP към безхалогенни продукти, като например TEP. Тъй като при разследването беше установен вредоносен дъмпинг както на TCPP, така и на TEP, справедливите условия на търговия и конкуренция следва да бъдат възстановени. Освен това беше констатирано, че всички рискове за общественото здраве, свързани с TCPP, не са категорично установени. Според Европейската агенция по химикалите все още не е предложена класификация за канцерогенност. Поради това твърдението беше отхвърлено.

7.3. **Заключение относно интереса на Съюза**

(304) Заключенията, направени в съображение 504 от регламента за временните мерки, бяха потвърдени.

8. **ОКОНЧАТЕЛНИ АНТИДЪМПИНГОВИ МЕРКИ**

8.1. **Окончателни мерки**

(305) Въз основа на направените заключения по отношение на дъмпинга, вредата, причинно-следствената връзка, равнището на мерките и интереса на Съюза, и в съответствие с член 9, параграф 4 от основния регламент, следва да бъдат наложени окончателни антидъмпингови мерки, за да се предотврати по-нататъшното нанасяне на вреда на промишлеността на Съюза от дъмпинговия внос на разглеждания продукт.

(306) Въз основа на горепосоченото ставките на окончателното антидъмпингово мито, изразени като процент от цената CIF на границата на Съюза, без платено мито, следва да бъдат, както следва:

Дружество	Дъмпингов марж (%)	Марж на вредата (%)	Окончателно антидъмпингово мито (%)
Anhui RunYue Technology Co., Ltd.	53,1	69,1	53,1
Nantong Jiangshan Agrochemical & Chemicals Limited Liability Co.	68,4	78,4	68,4
Shandong Yarong Chemical Co., Ltd.	63,0	79,0	63,0
Други оказали съдействие дружества, които не са включени в извадката и са посочени в приложението	61,3	76,2	61,3
Всички други дружества	68,4	79,0	68,4

(307) Индивидуалните ставки на антидъмпинговото мито за дружествата, посочени в настоящия регламент, бяха установени въз основа на констатациите от настоящото разследване. Поради това те отразяват установеното по време на разследването положение по отношение на тези дружества. Ето защо тези ставки на митото се прилагат изключително за вноса на продукта, предмет на разследването, с произход от засегнатата държава и произведен от изрично посочените правни субекти. Вносът на разглеждания продукт, произведен от всяко друго дружество, което не е изрично посочено в постановителната част на настоящия регламент, включително от субекти, свързани с изрично посочените, не може да се ползва от тези ставки и следва да се облага със ставката на митото, приложима за „всички други дружества“.

(308) Дадено дружество може да поиска прилагането на тези индивидуални ставки на антидъмпинговото мито, ако впоследствие промени наименованието на правния си субект. Искането трябва да бъде адресирано до Комисията ([20]). То трябва да съдържа цялата съответна информация, която позволява да се докаже, че промяната не засяга правото на дружеството да се ползва от приложимата за него ставка на митото. Ако промяната на наименованието на дружеството не засяга правото му да се ползва от приложимата за него ставка на митото, в *Официален вестник на Европейския съюз* ще се публикува регламент, с който се съобщава за промяната на наименованието.

(309) За да се сведат до минимум рисковете от заобикаляне, породени от разликата в митническите ставки, са необходими специални мерки, за да се гарантира правилното прилагане на индивидуалните антидъмпингови мита. Дружествата с индивидуални антидъмпингови мита трябва да представят на митническите органи на държавите членки валидна търговска фактура. Фактурата трябва да отговаря на изискванията, посочени в член 1, параграф 3 от настоящия регламент. Вносът, който не е придружен от такава фактура, следва да се облага с антидъмпинговото мито, приложимо за „всички други дружества“.

(310) При все че представянето на тази фактура е необходимо за целите на прилагането от митническите органи на държавите членки на индивидуалните ставки на антидъмпинговото мито за вноса, то не е единственият аспект, който тези органи трябва да вземат предвид. Несъмнено дори ако е представена фактура, отговаряща на всички изисквания, изложени в член 1, параграф 3 от настоящия регламент, митническите органи на държавите членки трябва да извършват обичайните проверки и както във всички други случаи могат да изискват допълнителни документи (транспортни документи и др.), за да се провери точността на данните в декларацията и да се гарантира, че последващото прилагане на ставката на митото е обосновано в съответствие с митническите разпоредби.

(311) Ако износът на някое от дружествата, които се ползват от по-ниска индивидуална митническа ставка, се увеличи значително по обем, по-специално след налагането на съответните мерки, такова увеличение на обема може да бъде сметнато за представляващо само по себе си промяна в схемите на търговия, която се дължи на налагането на мерките по смисъла на член 13, параграф 1 от основния регламент. При такива обстоятелства и при положение че са изпълнени условията, може да бъде започнато разследване за заобикаляне на мерките. При това разследване може да се разгледа необходимостта от премахване на индивидуалната(ите) митническа(и) ставка(и) и от последващото въвеждане на единна ставка за цялата държава.

(312) За да се осигури правилно прилагане на антидъмпинговите мита, антидъмпинговото мито за всички други дружества следва да се прилага не само за производителите износители, неоказали съдействие при настоящото разследване, но също и за производителите, които не са осъществявали износ за Съюза по време на разследвания период.

(313) Производителите износители, които не са изнасяли разглеждания продукт за Съюза по време на разследвания период, следва да имат възможност да поискат от Комисията спрямо тях да бъде приложена ставката на антидъмпинговото мито за оказалите съдействие дружества, които не са включени в извадката. Комисията следва да уважи такова искане, при условие че са изпълнени три условия.

(314) Новият производител износител ще трябва да докаже, че:

а) не е изнасял разглеждания продукт за Съюза през РП;

б) не е свързан с производител износител, който е извършвал такъв износ; както и

в) е изнасял разглеждания продукт впоследствие или е поел неотменимо договорно задължение да извърши такъв износ в значителни количества.

([20]) Европейска комисия, генерална дирекция „Търговия“, Дирекция G, Wetstraat 170 Rue de la Loi, 1040 Brussels, Белгия.

8.2. **Окончателно събиране на временните мита**

(315) С оглед на установените дъмпингови маржове и предвид мащаба на вредата, причинена на промишлеността на Съюза, сумите, обезпечени под формата на временни антидъмпингови мита, наложени с регламента за временните мерки, следва да бъдат окончателно събрани до равнищата, установени с настоящия регламент.

9. **ЗАКЛЮЧИТЕЛНА РАЗПОРЕДБА**

(316) Предвид член 109 от Регламент (ЕС, Евратом) 2018/1046 на Европейския парламент и на Съвета ([21]), когато дадена сума трябва да бъде възстановена вследствие на решение на Съда на Европейския съюз, лихвата, която трябва да бъде платена, следва да съответства на лихвения процент, прилаган от Европейската централна банка за нейните основни операции по рефинансиране и публикуван в серия „С“ на *Официален вестник на Европейския съюз* на първия календарен ден на всеки месец.

(317) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на комитета, създаден съгласно член 15, параграф 1 от Регламент (ЕС) 2016/1036,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

1. Налага се окончателно антидъмпингово мито върху вноса на някои алкилфосфатни естери, основани изключително на странични вериги с дължина два или три въглеродни атома (включително такива с хлорирани алкилови вериги) и със съдържание на фосфор най-малко 9 % (тегловни) и вискозитет между 1 и 100 mPa s (при 20—25 °C), попадащи под номера по CAS 13674-84-5, 1244733-77-4 и 78-40-0, понастоящем класирани в код по КН ex 2919 90 00 (кодове по ТАРИК 2919 90 00 50 и 2919 90 00 65) и код по КН ex 3824 99 92 (код по ТАРИК 3824 99 92 38), с произход от Китайската народна република.

2. Ставката на окончателното антидъмпингово мито, приложима към нетната цена франко границата на Съюза преди обмитяване на продуктите, описани в параграф 1 и произвеждани от посочените по-долу дружества, е, както следва:

Дружество	Окончателно антидъмпингово мито (%)	Допълнителен код по ТАРИК
Anhui RunYue Technology Co., Ltd.	53,1	89AL
Nantong Jiangshan Agrochemical & Chemicals Limited Liability Co.	68,4	89AM
Shandong Yarong Chemical Co., Ltd.	63,0	89AN
Други оказали съдействие дружества, които не са включени в извадката и са посочени в приложението	61,3	
Всички други дружества	68,4	8 999

3. Индивидуалните митнически ставки, определени за дружествата, посочени в параграф 2, се прилагат при представяне пред митническите органи на държавите членки на валидна търговска фактура, върху която фигурира декларация с дата и подпис на служител на издалия фактурата субект, който посочва името и длъжността си, като текстът на декларацията се съставя по следния образец: „*Аз, долуподписаният/та, удостоверявам, че (обемът на) алкилфосфатните естери, продадени за износ за Европейския съюз и включени в настоящата фактура, са произведени от (наименование и адрес на дружеството) (допълнителен код по ТАРИК) в Китайската народна република. Декларирам, че предоставената в настоящата фактура информация е пълна и вярна*“. Ако не бъде представена такава фактура, се прилага митото, приложимо за всички други дружества.

([21]) Регламент (ЕС, Евратом) 2018/1046 на Европейския парламент и на Съвета от 18 юли 2018 г. за финансовите правила, приложими за общия бюджет на Съюза, за изменение на регламенти (ЕС) № 1296/2013, (ЕС) № 1301/2013, (ЕС) № 1303/2013, (ЕС) № 1304/2013, (ЕС) № 1309/2013, (ЕС) № 1316/2013, (ЕС) № 223/2014 и (ЕС) № 283/2014 и на Решение № 541/2014/ЕС и за отмяна на Регламент (ЕС, Евратом) № 966/2012 (ОВ L 193, 30.7.2018 г., стр. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2018/1046/oj).

4. Освен ако не е предвидено друго, прилагат се действащите разпоредби относно митата.

Член 2

Окончателно се събират сумите, обезпечени чрез временното антидъмпингово мито съгласно Регламент за изпълнение (ЕС) 2024/1064 за налагане на временно антидъмпингово мито върху вноса на някои алкилфосфатни естери с произход от Китайската народна република.

Член 3

Приложението, посочено в член 1, параграф 2, може да бъде изменено, за да се добавят нови производители износители от Китайската народна република и за тях да се приложи съответната среднопретеглена ставка на антидъмпинговото мито за оказалите съдействие дружества, които не са включени в извадката. Новият производител износител представя доказателства, че:

а) не е изнасял стоките, описани в член 1, параграф 1, през разследвания период (1 юли 2022 г.—30 юни 2023 г.);

б) не е свързан с износител или производител, за когото се прилагат мерките, наложени с настоящия регламент, и който би могъл да е оказал съдействие при първоначалното разследване; както и

в) действително е изнасял разглеждания продукт или е поел неотменимо договорно задължение да изнесе значително количество за Съюза след края на разследвания период.

Член 4

Настоящият регламент влиза в сила в деня след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 12 септември 2024 година.

За Комисията
Председател
Ursula VON DER LEYEN

ПРИЛОЖЕНИЕ

Оказали съдействие производители износители, които не са включени в извадката:

Наименование	Допълнителен код по ТАРИК
Fujian Wynca Technology Co., Ltd.	89AP
Futong Chemical Co., Ltd.	89AQ
Hebei Zhenxing Chemical and Rubber Co., Ltd.	89AR
Jiangsu Yoke Technology Co., Ltd.	89AS
Jilin Yonglin Chemical Co., Ltd.	89AT
Ningguo Long Day Chemical Co., Ltd	89AU
Shanghai Iroyal Chemical Co., Ltd.	89AV
Xinji Hongzheng Chemical Industry Co., Ltd.	89AW
Xuancheng City Trooyawn Refined Chemical Industry Co., Ltd.	89AX
Yangzhou Chenhua New Material Co., Ltd.	89AY
Zhejiang Wansheng Co., Ltd.	89AO